

**PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB  
DENGAN TEKNIK BERNYANYI SISWA KELAS III  
MADRASAH IBTIDAIYAH HIDAYATUS  
SHOLIHIN TURUS GURAH KEDIRI**



**SKRIPSI**

Diajukan kepada Fakultas Tarbiyah  
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta  
Untuk Memenuhi Sebagian Syarat Memperoleh Gelar Sarjana  
Strata Satu Pendidikan Islam

Disusun Oleh :

**LUTYIA HANDARIYATUN NIKMAH**

**NIM. 0142 0878**

**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
FAKULTAS TARBIYAH UIN SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA**

**2006**

## SURAT PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Lutvia Handariyatun Nikmah

Nim : 0142 0878

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa dalam skripsi ini (tidak terdapat karya yang diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu perguruan tinggi dan skripsi saya ini) adalah asli hasil karya atau penelitian saya sendiri dan bukan plagiasi dari hasil karya orang lain.

Yogyakarta, 10 Desember 2005



Yang Menyatakan

Lutvia Handariyatun Nikmah  
NIM. 0142 0878

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Drs. H. Syamsuddin Asyrofi  
Fakultas Tarbiyah  
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

**NOTA DINAS PEMBIMBING**

Hal : Skripsi Saudari  
Lutvia Handariyatun Nikmah

Kepada Yth.  
Bapak Dekan Fakultas Tarbiyah  
UIN Sunan Kalijaga  
Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah memeriksa dan mengadakan perbaikan seperlunya, maka selaku pembimbing saya menyatakan bahwa skripsi saudara :

Nama : Lutvia Handariyatun Nikmah  
NIM : 0142 0878  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul : Problematika Pengajaran Mufrodat Bahasa Arab dengan teknik bernyayi siswa kelas 3 Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri Jawa Timur


telah dapat diajukan kepada Fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar sarjana Strata Satu Pendidikan Islam.

Harapan saya semoga saudara tersebut segera dipanggil untuk mempertanggung jawabkan skripsinya dalam sidang munaqosyah. Demikian atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Yogyakarta, 19 Februari 2006

Pembimbing

  
Drs. H. Syamsuddin Asyrofi  
NIP. 150 215 584

**Drs. H. Ahmad Rodli M. Pd**  
**Dosen Fakultas Tarbiyah**  
**UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta**

**Nota Dinas Konsultan**  
**Hal : Perbaikan Skripsi**

Kepada Yth.  
Bapak Dekan Fakultas Tarbiyah  
UIN Sunan Kalijaga  
Di.  
Yogyakarta

*Assalamu 'alaikum Wr. Wb.*

Setelah membaca, memeriksa dan memberikan petunjuk serta mengadakan perbaikan seperlunya maka saya selaku konsultan berpendapat, bahwa skripsi saudara :

Nama : Lutvia Handariyatun Nikmah  
NIM : 0142 0878  
Judul : PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT  
BAHASA ARAB DENGAN TEKNIK BERNYANYI  
SISWA KELAS 3 MADRASAH IBTIDAIYAH  
HIDAYATUS SHOLIHIN TURUS GURAH KEDIRI  
JAWA TIMUR

Telah dapat diterima sebagai bagian dari syarat-syarat guna memperoleh gelar Sarjana Pendidikan Islam pada Fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Harapan kami semoga skripsi ini bermanfaat bagi almamater, agama, nusa dan bangsa. Amin.

*Wassalamu 'alaikum Wr. Wb*

Yogyakarta, 29 Maret 2006

Konsultan



**Drs. H. Ahmad Rodli M. Pd**  
**NIP. 150 235 954**



DEPARTEMEN AGAMA RI  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
**FAKULTAS TARBIYAH**

Jln. Laksda Adisucipto, Telp. : (0274) 513056, Fax. (0274) 519734 Yogyakarta 55281

## **PENGESAHAN**

Nomor : UIN.02 / DT / PP.01.01 / 15 / 06

Skripsi dengan judul : **PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB DENGAN TEKNIK BERNYANYI SISWA KELAS 3 MADRASAH IBTIDAIYAH HIDAYATUS SHOLIHIN TURUS GURAH KEDIRI JAWA TIMUR**

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

**LUTVIA HANDARIYATUN NIKMAH**

NIM : 0142 0878

Telah dimunaqosyahkan pada :

Hari : Selasa

Tanggal : 28 Maret 2006

Dan dinyatakan telah diterima oleh Fakultas tarbiyah UIN Sunan Kalijaga

### **SIDANG DEWAN MUNAQOSYAH**

Ketua Sidang

**DR. H. A. Janan Asifuddin, M.A**

NIP. : 150 217 875

Sekretaris Sidang

**Abdul Munip, M. Ag**

NIP. : 150 282 519

Pembimbing Skripsi

**Drs. H. Syamsuddin Asyrofi**

NIP. : 150 215 584

Penguji I

**Drs. Asrori Sa'ud, M. Si**

NIP. : 150 210 063

Penguji II

**Drs. H. A. Rodli, M. Pd**

NIP. : 150 235 954

Yogyakarta, 5 April 2006



UIN SUNAN KALIJAGA

FAKULTAS TARBIYAH

DEKAN

**Drs. H. Rahmat, M. Pd**

NIP. : 150 037 930

## MOTTO

قال النبي صلى الله عليه وسلم : مثل العالم الذي يعلم الناس الخير

وينسى نفسه كمثل السراج يضيئ للناس

ويحرق نفسه (رواه الطبراني)

*Nabi SAW bersabda : Perumpamaan orang berilmu yang mengajarkan kebaikan kepada manusia dan melupakan dirinya, bagaikan lampu yang menerangi manusia tetapi dirinya terbakar (H. R. Thobroni)*

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

**HALAMAN PERSEMBAHAN**

*Skripsi ini dipersembahkan Kepada*

*Almamater Tercinta*

*Fakultas Tarbiyah*

*UIN Sunan Kalijaga*

*Yogyakarta*



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## ABSTRAKSI

Lutvia Handariyatun Nikmah, tentang Problematika Pengajaran Mufrodat Bahasa Arab dengan Teknik Bernyanyi siswa kelas 3 Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri. Skripsi, Yogyakarta : Fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2006.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan tentang berbagai problematika pengajaran mufrodat bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri khususnya siswa kelas 3 serta untuk mengetahui lebih jauh usaha-usaha apa saja yang diperlukan demi menyelesaikan masalah-masalah tersebut. Dari hasil penelitian ini diharapkan akan memberikan sumbangan pemikiran terutama dalam hal teknik pengajaran bahasa Arab yaitu teknik bernyanyi.

Penelitian ini berbentuk kualitatif dengan mengambil obyek penelitian siswa kelas 3 Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus, alasannya bahwa pengajaran mufrodat bahasa Arab dengan teknik bernyanyi hanya diberikan kepada siswa kelas 3. Pengumpulan data dilakukan dengan mengadakan observasi, dokumentasi, wawancara dan tes (sebagai data penunjang). Analisis data dilakukan dengan cara mengumpulkan dan menelaah data, menyusun data, menganalisis data kemudian mengambil kesimpulan.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa pengajaran mufrodat bahasa Arab dengan teknik bernyanyi di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah meliputi 1. Pengenalan dasar bahasa Arab (huruf hijaiyah, tanda bacaan). 2. proses pengajaran mufrodat bahasa Arab yang meliputi a. Pre Test (lalaran atau hafalan pelajaran kemarin). b. Guru menulis mufrodat di papan tulis dan siswa menulis di buku masing-masing. c. Guru membacakan mufrodat dengan lagu dan siswa menirukan. d. Guru memberi tambahan pelajaran dengan merangkai mufrodat tersebut menjadi kalimat. e. Post Test (guru menunjuk siswa untuk menghafal). 3. Problematika yang muncul berkaitan dengan pengajaran mufrodat a) Siswa yang meliputi 1) Problem Linguistik, yaitu bentuk huruf, tata bunyi. 2) Problem non Linguistik, yaitu kurangnya minat dan motivasi siswa; b) Materi yang tidak tersusun secara teratur; c) Minimnya sarana dan prasarana yang tersedia; d) Alokasi waktu yang sedikit. 4. usaha yang dilakukan pihak M.I. Hidayatus Sholihin adalah dengan menambah jam pelajaran diluar jam sekolah yang di gabung dengan ekstrakurikuler pramuka serta memberikan kesempatan belajar bersama di rumah guru bahasa Arab. 5. kesimpulannya adalah problem yang terjadi di M.I Hidayatus Sholihin belum sepenuhnya dapat diselesaikan oleh pihak sekolah, karena solusi yang dilakukan hanya sedikit sekali dan tidak sebanding dengan masalah-masalah yang sedang dihadapi, misalnya mengenai masalah media pengajaran yang sangat terbatas, namun pihak sekolah tetap saja membiarkan masalah tersebut berlalu begitu saja,

Diantara usaha-usaha yang seharusnya dilakukan pihak sekolah adalah, menyediakan media yang dapat membantu proses belajar mengajar dapat berjalan dengan baik, mengkondisikan suasana belajar agar teta kondusif, terus memotivasi para siswa dalam pelajaran bahasa Arab.



## KATA PENGANTAR

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره  
المشركون. اللهم صل وسلم على من كرمته تكريما وشرفته تشريفا وعلى آله  
وصحبه أجمعين

Puji syukur kepada Ilahi Robbi sang penjaga alam raya atas segala kearifan dan keagungan dzat-Nya yang telah memberikan penulis limpahan karunia cinta tak terhingga sehingga dengan kekuatan takdirmu penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Sholawat salam penulis haturkan kepada sang Revolusioner akbar kanjeng rosul Muhammad SAW beserta keluarga, shohabat yang telah menuntun jalan penulis dari kegersangan jiwa, menuju keteguhan hati seorang hamba.

Untaian kata terimakasih yang tak terhingga penulis sampaikan kepada pihak-pihak yang telah membantu demi terselesaikannya skripsi ini.

1. Bapak Drs. Rahmat, M.Pd, selaku Dekan Fakultas Tarbiyah beserta staf-stafnya.
2. Bapak DR. Janan Asifuddin, MA selaku ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.
3. Bapak DR. Sembodo Ardi Widodo, M.Ag selaku Dosen Pembimbing Akademik dan tempat konsultasi penulis selama belajar di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.
4. Kepada Yang terhormat Bapak Drs. H. Syamsuddin Asyrofi selaku pembimbing, yang telah banyak membantu dan membuka cakrawala berfikir penulis demi terselesaikannya skripsi ini.
5. Ibu Nyai Aisyah Mansyur selaku pengasuh Ponpes Hidayatus Sholihin yang telah banyak memberikan petuah-petuah berharga kepada penulis.
6. Bapak Chabib selaku Kepala Sekolah M.I. Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri dan ibu Robitul Hidayah selaku guru bahasa arab kelas 3 yang selalu memberikan informasi berharga kepada penulis.

7. Buat Abahku (H. Hamami Syahma) dan Ummiku (Hj. Asfaroyah), karena beliau penulis dapat berdiri tegak di atas koridor Nya, sejuta bintang belum cukup untuk membalas semua cintamu, hanya ridhomu yang selalu penulis harapkan atas segala yang kau berikan.
8. Buat Bapak dan Ibu mertuaku (H. Ariono Wahab dan Hj. Mudawwamah) terimakasih atas segala keikhlasan hatinya dalam mendewasakan dan membangun potensi spiritual penulis.
9. Buat seorang suami yang bijaksana, seorang inspirasi jiwa *Nanang Ghozali*, terima kasih atas segala kerendahan hatinya dan kesetiaannya menemani penulis dalam mencari makna sebuah kesabaran.
10. Buat kakakku Bilqis dan adik kecilku faza, hanya bersama kalian penulis merasakan indahnya *Birrul walidain*.
11. Buat keluargaku di Sagan ( Bude Suli, Pakde Sar), lek Samsul, lek Hamid serta special buat teman pembuat onar teteh Hana, Heni, Cinta yang kalian berikan merupakan motivasi yang sangat berharga bagi penulis .
12. Buat teman-teman seperjuangan, PBA angkatan '01 teman-teman KKN Cilikan, teman alumni MAN 3 Kediri, Aim, Zulfa serta pihak-pihak yang telah banyak memberikan inspirasi bagi penulis dan tidak dapat penulis sebutkan satu per satu.

Dengan segenap kerendahan hati penulis mengharapkan kritik dan saran demi tercapainya kesempurnaan skripsi ini dan semoga skripsi ini dapat memberikan kontribusi ilmu bagi pembacanya.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY ✓  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA  
Yogyakarta, 10 Desember 2005

Penulis



**Lutvia Handariyatun Nikmah**

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL .....	i
SURAT PERNYATAAN.....	ii
HALAMAN NOTA DINAS PEMBIMBING.....	iii
HALAMAN NOTA DINAS KONSULTAN.....	iv
HALAMAN PENGESAHAN .....	v
HALAMAN MOTTO .....	vi
HALAMAN PERSEMBAHAN .....	vii
ABSTRAKSI.....	viii
KATA PENGANTAR .....	ix
DAFTAR ISI .....	xi
DAFTAR TABEL .....	xiii
<b>BAB I</b>	<b>PENDAHULUAN</b>
A.	Penegasan Istilah ..... 1
B.	Latar Belakang Masalah ..... 3
C.	Rumusan Masalah ..... 7
D.	Alasan Pemilihan Judul ..... 8
E.	Tujuan dan Kegunaan Penelitian ..... 8
F.	Metode Penelitian ..... 9
G.	Tinjauan Pustaka ..... 13
H.	Landasan Teori ..... 14
I.	Sistematika Pembahasan ..... 22
<b>BAB II</b>	<b>GAMBARAN UMUM MADRASAH IBTIDAIYAH HIDAYATUS SHOLIHIN TURUS GURAH KEDIRI</b>
A.	Letak Geografis ..... 24
B.	Sejarah Berdiri dan Perkembangannya ..... 24

C. Visi dan Misi .....	26
D. Struktur Organisasi .....	27
E. Keadaan Guru, Karyawan, dan siswa .....	30
F. Sarana dan Prasarana .....	35

**BAB III      PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB DENGAN  
TEKNIK BERNYANYI SISWA KELAS 3 MADRASAH  
IBTIDAIYAH HIDAYATUS SHOLIHIN  
TURUS GURAH KEDIRI**

<b>A. Pengajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri .....</b>	<b>37</b>
1. Pengajaran Bahasa Arab secara Umum .....	37
2. Pengajaran Bahasa Arab dengan Teknik Bernyanyi ...	53
<b>B. Problematika Pengajaran Mufrodat Bahasa Arab dengan Teknik Bernyanyi .....</b>	<b>65</b>
<b>C. Analisa Problematika Pengajaran Mufrodat Bahasa Arab ..</b>	<b>70</b>
<b>D. Usaha-usaha dalam Mengatasi Problematika Pengajaran mufrodat di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin.....</b>	<b>76</b>
<b>E. Analisa Usaha-usaha untuk Mengatasi Problematika Pengajaran Mufrodat di M.I. Hidayatus Sholihin.....</b>	<b>78</b>

**BAB IV      PENUTUP**

<b>A. Kesimpulan .....</b>	<b>78</b>
<b>B. Saran-saran .....</b>	<b>79</b>
<b>C. Kata Penutup .....</b>	<b>80</b>

**DAFTAR PUSTAKA**

**LAMPIRAN-LAMPIRAN**

## DAFTAR TABEL

Tabel I	Struktur Organisasi Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.....	27
Tabel II	Daftar Nama-nama Guru Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.....	32
Tabel III	Nama-nama sisiwa Kelas 3A Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.....	33
Tabel IV	Sarana dan Prasarana Bangunan Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.....	34
Tabel V	Sarana dan Prasarana Pembelajaran Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.....	35
Tabel VI	Teknik Penulisan Huruf Pego Pisah dan Sambung.....	36
Tabel VII	Teknik Penulisan Huruf Pego Pisah dan Sambung.....	60
Tabel VIII	Teknik Penulisan Huruf Pego Pisah dan Sambung.....	60
Tabel IX	Teknik Penulisan Huruf Pego Pisah dan Sambung.....	61
Tabel X	Teknik Penulisan Huruf Pego Pisah dan Sambung.....	61
Tabel XI	Teknik Penulisan Huruf Pego Pisah dan Sambung.....	62
Tabel XII	Teknik Penulisan Huruf Pego Pisah dan Sambung.....	62

# BAB I

## PENDAHULUAN

### A. Penegasan Istilah

Penegasan istilah judul ini dimaksudkan untuk menghindari terjadinya pemahaman arti yang rancu, karena sering kali adanya kekeliruan dalam mengartikan istilah, maka akan mengakibatkan perbedaan pengertian. Maka judul "Problematika Pengajaran Mufrodat Bahasa Arab dengan Teknik Bernyanyi Siswa Kelas III Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin" dapat dijelaskan sebagai berikut :

#### 1. Problematika Pengajaran Mufrodat Bahasa Arab

##### a. Problematika

Problematika berasal dari kata *problem* atau masalah yang belum dapat dipecahkan atau dicari jalan keluarnya.<sup>1</sup>

Jadi *problematika* adalah suatu persoalan atau kesulitan yang memerlukan sebuah solusi atau jalan keluar.

##### b. Pengajaran

Pengajaran adalah suatu aktifitas atau proses belajar mengajar yang di dalamnya terdapat guru dan peserta didik. Pengajaran juga merupakan aktifitas atau proses yang sistematis dan sistemik yang terdiri dari komponen-komponen pengajaran yang masing-masing komponen pengajaran tersebut tidak bersifat parsial atau berjalan

---

<sup>1</sup> Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta : Balai Pustaka, 1988), hal. 701.

sendiri-sendiri tapi harus berjalan teratur, saling bergantung, komplementer dan berkesinambungan.<sup>2</sup>

### c. Mufrodat Bahasa Arab

Mufrodat adalah "tutur", ujar atau bunyi yang mengandung arti.<sup>3</sup>

Bahasa Arab adalah kalimat yang dipergunakan bangsa Arab untuk mengutarakan maksud atau tujuan mereka.<sup>4</sup>

Jadi mufrodat bahasa Arab adalah beberapa kata-kata, tutur, atau ujar yang berbahasa Arab, jika digabungkan akan membentuk suatu kalimat bahasa Arab yang mengandung arti dan dapat difahami sehingga orang dapat berkomunikasi untuk mengutarakan maksud dan tujuannya .

## 2. Teknik Bernyanyi

Teknik adalah cara mengerjakan sesuatu yang berhubungan dengan seni.<sup>5</sup> Sedangkan bernyanyi berasal dari kata "nyanyi" kemudian mendapat awalan ber- yang berfungsi sebagai kata kerja, sehingga berarti melantunkan tembang atau lagu.<sup>6</sup>

## 3. Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin

Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin merupakan satu lembaga pendidikan Islam yang setingkat dengan Sekolah Dasar yang berdiri

<sup>2</sup> Rohani HM, Abu Ahmadi, *Pengelolaan Pengajaran*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1999), hal. 1.

<sup>3</sup> S. Wojo Wasito, *Kamus Bahasa Indonesia*, (Bandung : Sinta Darma. 1972), hal. 127.

<sup>4</sup> Syaikh Mushtafa Al-Ghulayaini, *Jaami' Ad-Durusil Arabiyah*, Terjemahan Moh Zuhri dkk, (Semarang : Cv. Asy Syifa, 1992), jilid 1 hal. 13.

<sup>5</sup> Em Zulfajri dan Ratu Aprilia Senja, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia*, (Difa Publisher), hal. 801

<sup>6</sup> Ibid, hal. 594.

dibawah naungan Departemen Agama. Madrasah ini terletak di Desa Turus kecamatan Gurah kabupaten Kediri Jawa Timur.

Dari beberapa pengertian di atas, yang dimaksud judul tersebut adalah membahas tentang masalah-masalah yang dihadapi guru ketika mengajarkan mufrodat bahasa Arab dengan teknik bernyanyi atau menggunakan lagu sebagai salah satu teknik yang berguna untuk merangsang kreatifitas siswa dalam menghafalkan mufrodat bahasa Arab. Teknik tersebut telah diterapkan di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin di desa Turus Gurah Kediri Jawa Timur tepatnya pada siswa kelas 3.

## **B. Latar Belakang Masalah**

Bahasa Arab merupakan bahasa Al-Qur'an, dengan warisan budayanya bahasa Arab termasuk salah satu bahasa utama didunia. Sejak abad pertengahan bahasa Arab telah diakui sebagai bahasa internasional sehingga dianggap sebagai salah satu bahasa terbesar didunia<sup>7</sup>. Kedudukan ini tidak hanya menggambarkan jumlah pemakai bahasa Arab terutama masyarakat Arab itu sendiri, akan tetapi juga peranannya dalam sejarah. Bahasa Arab juga merupakan media penting dalam bidang budaya, pendidikan politik dan sebagainya.

Dalam dunia pendidikan terutama pendidikan Islam bahasa Arab menduduki peranan yang penting sekali, karena merupakan bahasa Al-Qur'an

---

<sup>7</sup> Drs. Aliudin Mahjudin, *Bahasa Arab Dan Peranannya Dalam Sejarah*, (Jakarta : Pusat Pembinaan Dan Pengembangan Bahasa, 1994), hal. 1.



dan bahasa agama sebagai salah satu pemersatu umat Islam. Untuk memahami al-Qur'an itu sendiri diperlukan penguasaan dan pemahaman bahasa Arab yang baik.

Dalam lembaga pendidikan yang berbasis Islam, misalnya Madrasah atau yang setingkat dengan itu, penguasaan bahasa Arab sangat diperlukan, karena sebagian besar pelajaran yang disampaikan terdapat unsur bahasa Arab di dalamnya, seperti pelajaran fiqh, akhidah akhlak, terutama pelajaran bahasa Arab itu sendiri. Pelajaran-pelajaran tersebut telah diberikan semenjak anak menginjak usia Sekolah Dasar.

Untuk menguasai dan memahami pelajaran bahasa Arab itu sendiri sangat diperlukan perbendaharaan mufrodat bahasa Arab yang lebih, karena tanpa menguasai mufrodat dengan baik, maka akan mempengaruhi keberhasilan anak dalam memahami pelajaran tersebut, terutama dalam mencapai empat kemahiran, yaitu membaca, menyimak, mendengar dan menulis.

Seperti yang disampaikan oleh Henri Guntur Tarigan bahwa kualitas ketrampilan berbahasa seseorang bergantung pada kualitas dan kuantitas kosa-kata yang dimiliki, karena semakin banyak kosa kata dimiliki seseorang, maka akan semakin besar pula kemungkinan seseorang terampil dalam berbahasa.<sup>8</sup>

Untuk mendukung pelaksanaan program pengenalan bahasa asing terutama bahasa Arab pada anak usia Sekolah Dasar diperlukan teknik khusus guna mensukseskan pengajaran bahasa, karena pada anak usia Sekolah dasar

---

<sup>8</sup> Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosa-kata*, (Bandung : Angkasa, 1989), hal. 2.

sangat diperlukan media perangsang sebagai daya tarik terhadap mereka ketika proses belajar mengajar berlangsung. pengenalan bahasa asing pada anak usia Sekolah Dasar sangat berguna pada tingkat usia selanjutnya.

Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin adalah suatu lembaga pendidikan Islam yang berupaya untuk melahirkan muslim muslimah sejati, oleh karena itu sejak dini siswa siswi Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin telah diperkenalkan bahasa Arab, diantaranya pada siswa-siswi kelas 3 yaitu pelajaran pengenalan mufrodat bahasa Arab dengan teknik bernyanyi. Program ini merupakan bekal untuk pelaksanaan pendidikan siswa selanjutnya.

Penulis memilih kelas 3 sebagai tempat penelitian dengan alasan bahwa pelajaran mufrodat bahasa Arab dengan teknik bernyanyi ini hanya diberikan kepada siswa kelas 3, serta pelajaran bahasa Arab di kelas 3 ini masuk dalam muatan lokal.

Selain pelajaran bahasa Arab ada beberapa pelajaran tambahan yang dimasukkan dalam muatan lokal diantaranya baca tulis arab yang ada hubungannya dengan bahasa Arab juga, sedangkan untuk siswa kelas 1 dan 2 belum diberi pelajaran bahasa Arab dengan alasan kelas 1 merupakan siswa baru yang masih perlu banyak penyesuaian diri terlebih dahulu, sehingga pelajaran yang diberikan belum terlalu banyak. Untuk kelas 2 sudah terdapat muatan lokal tersendiri.<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> Wawancara dengan Ibu Robitul Hidayah selaku guru bahasa Arab Kelas III di MI Hidayatus Sholihin Turus

Pelajaran bahasa Arab dikelas 3 ini hanya sebatas pengenalan saja, misalnya pengenalan mufrodlat, susunan kata dan sebagainya. Pelajaran ini belum dimasukkan ke dalam kurikulum sekolah, karena kurikulum bahasa Arab diberikan setelah siswa naik ke kelas 4.

Yang menarik perhatian penulis disini adalah teknik penyampaian mufrodlat tersebut, yaitu dengan nyanyi-nyanyian, misalnya رأس (kepala), cara pengajarannya bukan hanya cukup dibacakan saja, tetapi guru melafalkannya disertai dengan irama, jadi selain unsur pendidikan yang lebih diutamakan akan tetapi juga terdapat muatan hiburan di dalamnya. Mufrodlatnya terbatas pada benda-benda sekitar, misalnya anggota tubuh, alat tulis dan sebagainya.

Tujuan dari penggunaan teknik ini agar siswa tidak merasa bosan dalam belajar bahasa Arab dan siswa lebih mudah menerima pelajaran tersebut dengan suasana yang berbeda dari yang lainnya, sehingga dapat memperoleh hasil yang maksimal.<sup>10</sup>

Kebebasan berekspresi sangat dibutuhkan oleh anak, karena kurikulum dan sistem intruksional yang terlalu berat dan kaku serta suasana otoritas akan memberikan pengaruh deskruktif tertentu terhadap perkembangan perilaku anak. Selain itu anak usia sekolah dasar memiliki kebutuhan untuk bermain, karena hal itu merupakan kegiatan alami dan bermakna bagi anak-anak usia

---

<sup>10</sup> Ibid

tersebut, semua itu dilakukan untuk menghilangkan frustrasi dan rasa jenuh bagi anak-anak saat belajar.<sup>11</sup>

Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin telah menerapkan teknik bernyanyi agar siswa dapat menghafalkan kosa-kata dengan baik dan dengan hati yang gembira, tetapi dalam penerapannya belum berhasil dengan baik. Seperti pengalaman penulis ketika melakukan observasi yaitu melihat kurangnya respon dan rasa antusias para siswa terhadap pelajaran ini, serta banyaknya kesalahan yang dilakukan siswa ketika melafalkan mufrodat, sehingga ketika evaluasi hasil yang diperoleh kurang bisa memuaskan.

Berawal dari permasalahan di atas, penulis terdorong untuk mengadakan penelitian dengan cermat dan mendalam agar mengetahui masalah-masalah yang dihadapi Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin ini, sekaligus memberikan solusi yang dapat dijadikan sebagai bahan pertimbangan.

### **C. Rumusan Masalah**

Berdasarkan uraian singkat mengenai latar belakang masalah di atas maka penulis merumuskan persoalan dalam penelitian ini sebagai berikut :

1. Bagaimana pengajaran mufrodat bahasa Arab dengan teknik bernyanyi di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri ?
2. Apa problematika yang dihadapi guru dalam mengajarkan mufrodat bahasa Arab dengan teknik bernyanyi di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri ?

---

<sup>11</sup> Oemar Hamalik, *Psikologi Belajar Mengajar*, (Bandung : Sinar Baru Algesindo, 2002)hal. 114.

- apa yg dilakukan?*
3. Bagaimanakah usaha untuk mengatasi problematika tersebut?

#### D. Alasan Pemilihan Judul

Beberapa alasan yang mendasari penulis memilih judul ini adalah:

1. Penguasaan mufrodat bahasa Arab merupakan unsur penting untuk menguasai 4 kemahiran membaca, menulis, mendengar, berbicara.
2. Penggunaan teknik yang tepat dalam pengajaran bahasa Arab merupakan sesuatu hal yang harus benar-benar diperhatikan.
3. Menurut penulis, judul tersebut penting karena akan memberikan masukan yang berharga guna mencapai tujuan pendidikan yang sesuai dengan harapan.

#### E. Tujuan dan Manfaat Penelitian

##### a. Tujuan Penelitian

1. Untuk mengetahui proses pengajaran mufrodat di M.I. Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.
2. Untuk mengetahui problematika apa saja yang dihadapi guru dalam mengajarkan mufrodat bahasa Arab di M.I. Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.
3. Untuk mengetahui usaha-usaha apa saja yang dilakukan untuk mengatasi problematika pengajara mufrodat di Madrasah ibtidaiyah Hidayatus Sholihin.

#### b. Manfaat Penelitian

1. Secara teoritis penelitian ini bermanfaat untuk mengembangkan khasanah keilmuan pendidikan bahasa Arab di masa yang akan datang, khususnya mengenai teknik pengajaran bahasa Arab.
2. Secara Praktis penelitian ini bermanfaat bagi guru bahasa Arab di sekolah untuk sarana evaluasi guna meningkatkan mutu pendidikan khususnya pendidikan bahasa Arab, dan bagi peneliti bermanfaat untuk menambah pengetahuan tentang teknik mengajar bahasa Arab sebagai seorang calon guru bahasa Arab.

#### F. Metode Penelitian

##### 1. Metode Penentuan Subyek

Metode penentuan subyek sering disebut juga metode penentuan sumber data yang akan diteliti yaitu menetapkan populasi sebagai tempat untuk memperoleh data. Subyek dalam penelitian ini adalah :

- a. Kepala Sekolah Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin.
- b. Guru bidang studi bahasa Arab Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin.
- c. Siswa-Siswi Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin.

Untuk meneliti subyek yang ada di lapangan, peneliti menggunakan metode populasi, karena subyek yang berada di lapangan jumlahnya kurang dari 100 orang, sehingga peneliti memutuskan untuk mengambil semuanya.

Di antaranya adalah :

- a. Kepala Sekolah Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin.
- b. Guru bahasa Arab Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin.
- c. Siswa-siswi kelas 3 berjumlah 66 orang yang terbagi dalam 2 kelas (A, B).

Prof Dr. Suharsimi Arikunto menjelaskan dalam bukunya yang berjudul *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, bahwa apabila jumlah subyek yang diteliti kurang dari 100 orang, maka lebih baik diambil semuanya, dan penelitian ini disebut dengan penelitian populasi, namun apabila subyek yang diteliti lebih dari 100 orang atau lebih, maka bisa diambil 10-15% atau 15-20%.<sup>12</sup>

## 2. Metode Pengumpulan data

Untuk memperoleh data yang lebih akurat dan dapat dipertanggung jawabkan maka penulis menggunakan metode-metode sebagai berikut :

### a. Observasi

Metode observasi yaitu metode pengumpulan data secara sistematis mengenai fenomena-fenomena yang sedang diselidiki.<sup>13</sup>

Metode ini digunakan untuk mendapatkan data tentang keadaan lingkungan madrasah, situasi belajar, sarana dan fasilitas yang dimiliki madrasah.

---

<sup>12</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, (Jakarta : Bina Aksara, 1985), hal. 44.

<sup>13</sup> Sutrisno Hadi, *Metode Research*, (Yogyakarta : Yayasan Penerbit Fak Psikologi UGM, 1986), hal. 193.

b. Wawancara atau Interview

Metode pengumpulan data dengan jalan tanya jawab langsung yang dikerjakan dengan sistematis dan berlandaskan pada tujuan. Metode wawancara ini biasanya dilaksanakan oleh 2 orang atau lebih yang sama-sama hadir dan semuanya dapat berkomunikasi dengan baik.<sup>14</sup>

Dalam penelitian ini, penulis melakukan wawancara kepada:

- Guru bahasa Arab, dengan tujuan untuk memperoleh informasi mengenai masalah-masalah yang dihadapi guru ketika mengajarkan mufrodat serta untuk mengetahui minat dan motivasi siswa serta prestasinya dalam pelajaran bahasa Arab.
- Siswa, dengan tujuan untuk mengetahui bagaimana minat, motivasi siswa dalam belajar bahasa Arab serta kesulitan-kesulitan siswa dalam menghafal mufrodat.
- Kepala Sekolah, untuk mengetahui kebijaksanaan yang di tempuh guna meningkatkan mutu pendidikan.

c. Dokumentasi

Metode dokumentasi adalah mencari data yang berupa catatan-catatan, transkrip, buku, dan sebagainya.<sup>15</sup> Metode ini digunakan untuk mengetahui informasi tentang gambaran umum Madrasah, sejarah berdirinya, letak geografis, keadaan Guru, siswa dan sebagainya.

---

<sup>14</sup> *Ibid*

<sup>15</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, hal. 132.



#### d. Tes

Untuk mengetahui problematika pengajaran mufrodat bahasa Arab, selain wawancara dengan guru bahasa Arab penulis juga mengadakan tes. Metode tes ini juga penulis gunakan sebagai metode pembantu saja untuk mengetahui sejauh mana kesulitan yang dialami siswa dalam menghafal mufrodat.

Ada dua tes yang penulis gunakan yaitu tes lisan dan tulis. Untuk tes lisan, penulis (dibantu dengan guru bahasa Arab) menyuruh para siswa menghafal mufrodat secara acak, sedangkan contoh tes tertulis bisa dilihat di lampiran.

### 3. Metode Analisis Data

Untuk menganalisis data yang diperoleh dari lapangan, penulis menggunakan analisis deskriptif kualitatif yang akan menghasilkan data deskriptif berupa kata-kata tertulis yang akan diuraikan dalam kalimat, sehingga akan menghasilkan laporan yang akurat.<sup>16</sup> Proses penganalisaan data tersebut dimulai dengan mengumpulkan data dari berbagai sumber baik yang tertulis maupun lisan kemudian menyusun data dengan sebaik-baiknya, selanjutnya menelaah data, menganalisa dan menyimpulkannya.

Dalam menganalisis data kualitatif, penulis menggunakan cara berfikir induktif yaitu sebuah cara berfikir yang berangkat dari fakta-fakta

---

<sup>16</sup> Lexy J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : Remaja Rosada Karya, 2005), hal. 11.

khusus, peristiwa-peristiwa konkrit, kemudian fakta-fakta tersebut ditarik kesimpulan yang bersifat umum.<sup>17</sup>

### G. Tinjauan Pustaka

Sejauh pengetahuan penulis sampai saat ini, skripsi yang membahas tentang pengajaran mufrodat sangat banyak sekali, namun penelitian yang membahas tentang pengajaran mufrodat bahasa Arab pada tingkat Sekolah Dasar belum cukup banyak, karena yang sering menjadi obyek penelitian adalah setingkat Madrasah Tsanawiyah dan Aliyah. Diantara skripsi yang membahas tentang pengajaran bahasa Arab di tingkat Sekolah Dasar adalah, Skripsi saudara Ahmad Muzaki dengan judul "*Pengajaran Bahasa Arab Untuk Siswa SD Muhamadiyah Sapen (Tinjauan Efektifitas Metode)*", dan Skripsi Saudara Helli Ihsan, dengan judul "*Pemikiran Tentang Program Pengalaman Bahasa Asing dalam Penguasaan Bahasa Arab Siswa Madrasah Ibtidaiyah*", yang membedakan dengan skripsi penulis ini adalah, lebih memfokuskan pada cara penyampaian pelajarannya, terutama teknik bernyanyi yang belum pernah diteliti di Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Shalihin.

Sedangkan buku yang banyak menjadi referensi penulis dalam skripsi ini adalah buku *Quantum Quetient (Kecerdasan Quantum)* oleh IR. Agus Nggermanto yang membahas tentang *Accelereated Learning* (percepatan pembelajaran), diantaranya terdapat tehnik menghafal cepat yaitu dengan

---

<sup>17</sup> Sutrisno Hadi, *Metodologi Research*, (Yogyakarta : Andi Ofset, 1988), hal. 42.

teknik bernyanyi, serta buku *pengajaran kosa kata* yang dikarang oleh H.G. Tarigan.

## H. Landasan Teori

### 1. Pengajaran Bahasa Arab

Dalam kegiatan belajar mengajar selalu mengarah kepada suatu aktifitas yang mendorong seseorang untuk mencapai suatu tujuan pengajaran.

Menurut Nana Sudjana, Prinsip-prinsip Belajar mengajar adalah :

- a. Belajar senantiasa bertujuan yang berkenaan dengan pengembangan perilaku siswa.
- b. Belajar didasarkan atas kebutuhan dan situasi tertentu.
- c. Belajar didasarkan atas latihan daya-daya, membentuk hubungan asosiasi dan melalui penguatan.
- d. Belajar membutuhkan bimbingan baik secara langsung, misalnya dari guru maupun tidak langsung, misalnya melalui pengalaman-pengalaman yang lain.
- e. Belajar dipengaruhi oleh faktor dari individu dan faktor dari luar individu.
- f. Belajar sering dihadapkan pada suatu persoalan yang perlu dipecahkan<sup>18</sup>

---

<sup>18</sup> Oemar Hamalik, *Psikologi Belajar Mengajar*, (Bandung, : Sinar Baru Algesindo, 1999), hal 54

Dari beberapa prinsip belajar di atas dapat diketahui bahwa dengan latihan daya-daya secara teratur serta bimbingan dari guru yang baik, maka akan dapat mencapai tujuan pengajaran yang sesuai dengan harapan.

Para ahli ilmu jiwa daya mengungkapkan bahwa manusia mempunyai daya-daya misalnya mengingat, mengenal dan sebagainya. Untuk melatih daya tersebut seseorang harus melakukannya dengan menghafal kata-kata, angka, dan istilah asing. Oleh karena itu belajar menurut ilmu jiwa daya adalah berupa hafalan-hafalan serta latihan daya-daya. Untuk melatih serta mempertajam daya pikir tersebut maka harus melatihnya dengan memecahkan masalah dari yang sederhana sampai yang kompleks.<sup>19</sup> Belajar dengan cara menghafal ini merupakan aktifitas yang menanamkan suatu materi verbal ke dalam ingatan, sehingga nantinya dapat diproduksi secara harfiah sesuai dengan materi yang asli dan adanya skema kognitif yang berarti bahwa dalam ingatan orang tersimpan secara baik semacam program informasi yang dapat diputar kembali pada waktu yang dibutuhkan.

Dalam menghafal ada beberapa syarat yang perlu diperhatikan yaitu mengenai tujuan, pengertian, perhatian, dan ingatan. Menghafal tanpa tujuan menjadi tidak terarah, menghafal tanpa pengertian akan menjadi kabur, menghafal tanpa perhatian adalah kacau, menghafal tanpa ingatan adalah sia-sia.<sup>20</sup>

#### a. Teknik dan Prinsip Pengajaran Mufrodad

---

<sup>19</sup> Syaiful Bahri Djamarah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta, Rineka Cipta, 2002), hal 17.

<sup>20</sup> Ibid

Untuk mempelajari mufrodat siswa dituntut untuk tidak terpaku pada hafalan mufrodat saja akan tetapi mempelajari unsur-unsur yang dapat mengakibatkan perubahan pada dirinya misalnya mengapresiasi seperti apa yang disampaikan oleh The Liang Gie dalam bukunya "Cara Belajar yang Efisien", bahwa belajar adalah segenap rangkaian atau aktifitas yang dilakukan secara sadar oleh seseorang yang mengakibatkan perubahan pada dirinya berupa penambahan pengetahuan atau kemahiran yang bersifat permanen.<sup>21</sup>

Tehnik-tehnik pengajaran mufrodat bahasa Arab :

- Pengajaran sinonim dan antonim.
- Parafrase atau menguraikan dengan menggunakan kata yang lain.
- Asosiasi atau rana
- Aplikasi, menerapkan mufrodat pada situasi bahasa yang sebenarnya.
- Idiom (ungkapan, istilah-istilah).
- Mufrodat dalam kelompok arti yang wajar.
- Penggunaan mufrodat dapat dikelompokkan dalam reseptif dan produktif.<sup>22</sup>

Prinsip-prinsip pengajaran mufrodat menurut tim penyusun pedoman bahasa Arab Direktorat Jendral Bimbingan Masyarakat Islam:

<sup>21</sup> The Liang Gie, *Cara Belajar yang Efektif*, (Yogyakarta : Gadjah Mada University Press, 1979), hal. 6.

<sup>22</sup> Sri Utami Nababan, *Metode Pengajaran Bahasa*, (Jakarta : Gramedia, 1993), hal. 118.

- Prinsip Frekuensi, menggunakan kata-kata yang sering digunakan dalam kehidupan sehari-hari.
- Prinsip Coverage, kemampuan suatu kata untuk mencakup beberapa arti kata-kata yang mempunyai daya cukup milah yang harus dipilih.
- Prinsip Learnability, suatu item atau kata yang dipilih karena itu mudah dipelajari, contoh : قلم ، كتاب dan sebagainya.<sup>23</sup>

b. Tujuan Pengajaran Bahasa Arab pada tingkat Sekolah Dasar

Seperti yang telah disampaikan diatas, bahwa pengajaran mufrodat pada tingkat Sekolah Dasar hanyalah sebatas pengenalan saja, dan program pengenalan bahasa asing pada tingkat Sekolah Dasar dirancang bangun untuk memperkenalkan kepada siswa tentang kata-kata, frase-frase, percakapan singkat dan sederhana bahasa asing dengan cara-cara atau dasar-dasar yang informal, jadi tuntutan untuk mencapai kemahiran bahasa yang lebih mendalam belum ditekankan, karena Program Pengenalan bahasa asing (dalam hal ini bahasa Arab) pada tingkat sekolah dasar mempunyai dua tujuan pokok, yaitu :

1. Mengembangkan dengan cermat ketrampilan-ketrampilan menyimak (Listening Skills) untuk membentuk suatu dasar yang kokoh bagi telaah atau studi Bahasa berikutnya.

---

<sup>23</sup> Tim penyusun Buku Pedoman Pengajaran bahasa Arab pada Perguruan Tinggi Agama, (Jakarta : Depag R.I), 1975, hal. 167.

2. Memperkaya kurikulum tingkatan Sekolah Dasar dengan jalan memberi kesempatan kepada para pelajar untuk memperoleh suatu pengertian kultur bangsa yang bahasanya sedang mereka pelajari.<sup>24</sup>

Program pengenalan bahasa asing bagi siswa Madrasah Ibtidaiyah ini hanya memberi penekanan kepada pengenalan bahasa asing dan membuat pengalaman belajar permulaan yang menyenangkan. Program ini tidaklah bertujuan untuk membentuk siswa fasih atau lancar berbahasa.<sup>25</sup>

## 2. Teknik Bernyanyi

Sejauh pengetahuan penulis sampai saat ini, referensi yang memuat tentang teknik bernyanyi ini sangat jarang sekali, karena dalam pengajaran bahasa Arab khususnya pengajaran mufrodat bahasa Arab yang sedang marak di dunia pendidikan sekarang ini adalah penggunaan media gambar-gambar, kepingan kertas dan sebagainya.<sup>26</sup>

Teknik bernyanyi ini merupakan pengembangan dari Accelerated Learning atau percepatan pembelajaran yang dianggap lebih efektif dan lebih cepat dibandingkan belajar secara konvensional, dikembangkan pada pertengahan 1970 berdasarkan kerja Dr. George Lazanov.

Teknik ini menitikberatkan pada pemberdayaan siswa untuk belajar lebih cepat, efektif dan lebih menyenangkan, sehingga materi akan lebih

---

<sup>24</sup> Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kedwibahasaan*, (Bandung : Angkasa, 1989), hal. 198.

<sup>25</sup> Henri Guntur Tarigan, *Metodologi Pengajaran Bahasa 2*, (Bandung : Angkasa, 1991), hlm. 77.

<sup>26</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2004), hal. 22.

bermakna dan daya ingatnya lebih kuat. Materi yang disuguhkan yaitu dengan menggabungkan musik/lagu, seni dan warna sebagai fokus lingkungan fisik serta guru adalah teladan perilaku untuk menjamin suksesnya siswa.<sup>27</sup>

Menghafal cepat yakni dengan teknik bernyanyi ini umumnya digunakan anak-anak TK dan SD, lebih dari itu di beberapa pesantren tengah dikembangkan nasyid-bernyanyi yang hanya mengandalkan olah vokal tanpa diiringi musik untuk menghafal dan meningkatkan daya ingat.<sup>28</sup>

### 3. Karakteristik Anak Usia Sekolah Dasar

Menurut Nasution (1993 : 44) masa anak usia sekolah dasar sebagai masa akhir kanak-kanak yang berlangsung dari usia enam tahun sampai kira-kira sebelas atau dua belas tahun. Usia ini ditandai dengan mulainya anak masuk sekolah dasar dan dimulainya sejarah dalam kehidupannya yang kelak akan mengubah sika-sikap dan tingkah lakunya.

Masa usia sekolah menurut Suryobroto (1990 : 119) sebagai masa intelektual atau masa keserasian bersekolah, pada masa ini anak lebih mudah dididik daripada masa sebelumnya. Menurut Suryobroto masa ini dapat dibagi menjadi 2 frase, yaitu :

- a. Frase anak-anak masa kelas rendah Sekolah Dasar (kira-kira umur 6 atau 7 tahun sampai 9 atau 10 tahun)

Sifat khasnya:

---

<sup>27</sup> Agus Nggermanto, *Quantum Quotient (Kecerdasan Quantum)*, (Bandung : Nuansa, 2002), hal. 207.

<sup>28</sup> Ibid, hal. 64.



- 1) Adanya korelasi positif antara pertumbuhan jasmani dan prestasi anak.
  - 2) Adanya sikap yang cenderung patuh pada permainan tradisional.
  - 3) Adanya kecenderungan memuji diri sendiri.
  - 4) Suka membandingkan dirinya dengan anak lain.
- b. Frase anak-anak masa kelas tinggi Sekolah Dasar (kira-kira umur 9 atau 10 tahun sampai 12 atau 13 tahun)
- Sifat khasnya:
- 1) Amat realistik, ingin tahu dan belajar.
  - 2) Anak-anak masa ini biasanya suka membentak kelompok sebaya terutama kelompok bermain.
  - 3) Sampai kira-kira umur 11 tahun, anak membutuhkan guru atau orang dewasa di sisinya.<sup>29</sup>

#### 4. Problematika pengajaran Bahasa Arab

Berbagai problematika yang dialami siswa Indonesia dalam belajar bahasa Arab adalah banyaknya perbedaan-perbedaan yang mencolok antara bahasa Arab dan bahasa Indonesia di antaranya adalah:

##### a. Linguistik

###### 1. Sistem tata bunyi atau fonologi

Bunyi bahasa Arab dan bahasa Indonesia berbeda dan dapat dipelajari dalam ilmu tajwid yang membahas tentang Makhorij al-Huruf.

---

<sup>29</sup> Syaiful Bahri Djamarah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta : Rineka Cipta, 2002), hal 91.

2. Tata bahasa nahwu shorof

Nahwu shorof sangat penting peranannya untuk memahami tulisan yang berbahasa Arab, serta menunjang tercapainya 4 ketrampilan yaitu mendengar, berbicara, menulis dan membaca.

3. Uslub atau susunan kata

4. Kosa kata

Kosa kata merupakan salah satu faktor yang mendukung dalam penguasaan empat ketrampilan tersebut, karena tanpa menguasai kosa kata yang baik maka tujuan pengajaran kurang bisa berhasil dengan baik

5. Tulisan (imla'). Tulisan bahasa Arab dari kanan ke kiri, itulah yang membedakan bahasa Arab dengan bahasa lain sekaligus sebagai problem Linguistik yang perlu dicari solusinya.<sup>30</sup>

b. Non-Linguistik

Faktor yang kedua ini meliputi, lingkungan sekitar. Untuk lebih memperlancar berbahasa, lingkungan mempunyai peranan yang sangat penting sekali, karena lingkungan merupakan tempat untuk mengapresiasi tujuan dan maksud kita, interaksi yang lebih intens dengan orang sekitar tentu akan menambah kelancaran dalam berbahasa.<sup>31</sup>

<sup>30</sup> *Ibid*, Juwairiyah Dahlan, hal. 44.

<sup>31</sup> *Ibid*, hal. 83.

## **I. Sistematika Pembahasan**

Agar penulisan skripsi ini mudah dipahami gambaran ke depannya maka berikut ini dicantumkan sistematika pembahasan yang menunjukkan susunan bab perbab. Secara global skripsi ini terdiri dari empat bab.

### **BAB I : PENDAHULUAN**

Dalam bab ini meliputi penegasan istilah, latar belakang masalah, rumusuan masalah, alasan pemilihan judul, tujuan dan kegunaan penelitian, metode penelitian, tinjauan pustaka, kerangka teoritik dan sistematika pembahasan.

### **BAB II : GAMBARAN UMUM MADRASAH IBTIDAIYAH HIDAYATUS SHOLIHIN TURUS GURAH KEDIRI**

Dalam bab ini meliputi letak geografis, sejarah berdirinya sekolahan tersebut, visi dan misi, struktur organisasi, keadaan guru, karyawan, siswa serta fasilitas yang dimiliki oleh sekolah.

### **BAB III : PENYAJIAN DATA TENTANG PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB DI M.I HIDAYATUS SHOLIHIN**

Dalam bab ini memaparkan tentang proses pelaksanaan pegajaran mofrodad bahasa Arab dengan teknik bernyanyi, problematika pengajaran mufrodad, analisis problematika pengajaran mufrodad bahasa Arab dan usaha untuk mengatasinya.

#### BAB IV : PENUTUP

Dalam bab ini penulis mengemukakan kesimpulan serta saran-saran disertai lampiran-lampiran dan daftar pustaka.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## **BAB IV PENUTUP**

### **A. Kesimpulan**

Alhamdulillah skripsi yang berjudul "Problematika Pengajaran Mufrodat dengan Teknik Bernyanyi Siswa Kelas 3 Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah kediri" dapat penulis selesaikan dengan baik dan penuh tanggung jawab. Dari hasil penelitian yang penulis lakukan, dapat diambil kesimpulan sebagai berikut :

1. Secara umum pelaksanaan pengajaran mufrodat bahasa Arab di M.I. Hidayatus Sholihin adalah dengan cara mengajarkan pengetahuan-pengetahuan dasar bahasa Arab di antaranya, memperkenalkan huruf-huruf hijaiyah, al-Qomariyah, al-Syamsiyah, memperkenalkan bacaan-bacaan huruf pego, guru mengajarkan mufrodat dengan lagu, para siswa menirukan dan menghafalkan mufrodat baik bersama-sama maupun ditunjuk satu persatu, guru membetulkan jika terjadi kesalahan, guru memperkenalkan cara-cara penyusunan kata, kalimat.
2. Adapun problem yang dihadapi guru ketika mengajar mufrodat bahasa Arab di kelas 3 adalah :
  - a. Latar belakang siswa M.I. Hidayatus Sholihin yang kebanyakan belum mengenal bahasa Arab.
  - b. Sebagian besar siswa belum memahami sepenuhnya bentuk-bentuk huruf Arab, belum bisa membedakan al-Qomariyah dan al-Syamsiyah, masih sering lupa dengan bacaan dan tulisan huruf pego.
  - c. Dari berbagai permasalahan yang dihadapi siswa M.I. Hidayatus Sholihin menjadikan minat dan motivasi dalam belajar bahasa Arab kurang. Hal tersebut menjadikan guru bahasa Arab M.I. Hidayatus Sholihin kesulitan untuk mengajar dan mengembangkan mufrodat.
  - d. Kurangnya fasilitas dan media pengajaran.

- c. Dari berbagai permasalahan yang dihadapi siswa M.I. Hidayatus Sholihin menjadikan minat dan motivasi dalam belajar bahasa Arab kurang. Hal tersebut menjadikan guru bahasa Arab M.I. Hidayatus Sholihin kesulitan untuk mengajar dan mengembangkan mufrodad.
  - d. Kurangnya fasilitas dan media pengajaran.
  - e. Lingkungan yang kurang kondusif untuk aktivitas belajar mengajar.
  - f. Materi pelajaran yang terkesan amburadul.
3. Untuk mengatasi masalah-masalah tersebut usaha yang dilakukan guru bahasa Arab adalah :
- a. Menambah jam pelajaran bahasa Arab di luar jam sekolah yang di gabung dengan ekstrakurikuler pramuka.
  - b. Mengadakan kegiatan belajar bahasa Arab bersama di rumah guru bahasa Arab M.I. Hidayatus Sholihin.

## **B. Saran-Saran**

Setelah penulis mengetahui secara langsung aktivitas belajar mengajar di M.I. Hidayatus Sholihin Turus khususnya dalam pengajaran mufrodad bahasa Arab di kelas 3, maka penulis dapat memberikan saran-saran sebagai berikut :

1. Kepada Kepala Sekolah M.I. Hidayatus Sholihin Turus.
  - a. Hendaknya memberika kebijaksanaan mengenai materi-materi pelajaran Bahasa Arab di kelas 3.
  - b. Alangkah baiknya jika fasilitas-fasilitas maupun media-media pengajaran bahasa Arab diperbanyak lagi agar aktivitas belajar mengajar dapat berjalan dengan lancar dan harmonis.

- c. Hendaknya mengkonsentrasikan diri untuk membentuk dan menciptakan lingkungan belajar agar tetap bisa kondusif, dengan mengatur dan menyesuaikan jam pelajaran antara jam pelajaran M.I, MTs, dan MA.
2. Kepada guru bahasa Arab :
    - a. Hendaknya guru bahasa Arab terus memotivasi siswa untuk tetap belajar bahasa Arab dengan baik.
    - b. Alangkah baiknya guru bahasa Arab berusaha untuk mengembangkan dan menciptakan strategi-strategi jitu untuk meningkatkan mutu pendidikan siswa.
    - c. Melihat keadaan siswa M.I. Hidayatus Sholihin Turus yang kurang begitu berminat dengan pelajaran bahasa Arab, hendaknya guru berusaha menciptakan lingkungan kelas yang lebih menyenangkan namun tetap terkendalikan.
    - d. Dengan latar belakang siswa kelas 3 yang baru mengenal bahasa Arab, hendaknya guru menyesuaikan materi tersebut dengan kondisi kejiwaan siswa.
  4. Kepada siswa kelas 3 MI Hidayatus Sholihin

Hendaknya siswa terus semangat dalam belajar bahasa Arab meskipun sering merasa jenuh dalam menerima pelajaran, dan hendaknya siswa terus memotivasi diri sendiri serta berkonsentrasi dalam belajar. Tidak ada kata lelah untuk belajar, itulah motto yang dapat dijadikan sebagai motivator utama, kunci dari keberhasilan mempelajari dan menghafal mufrodat adalah keteguhan, banyak berlatih baik dalam hal menghafal ataupun dalam mengembangkan mufrodat menjadi kalimat-kalimat pendek.

### C. Kata Penutup

Tiada kata seindah do'a, do'a seorang hamba kepada sang Kholiq. Untaian ucap syukur alhamdulillah kepada-Mu wahai Robbi yang telah melimpahkan rahmat di bumi pertiwi ini, rahmat kepada hamba berupa

keschatan, kesabaran sehingga penulis mampu menyelesaikan tugas ini. Tetesan air mata yang tak terbendung lagi, sujud syukurku yang tak terhitung lagi sebagai ekspresi syukur seorang hamba kepada-Mu.

Uluran jabat tangan terimakasihku yang tak terhingga kepada semua pihak yang telah membantu, memotivasi, mengarahkan dan membimbing demi terselesaikannya skripsi sederhana ini.

Dengan segenap cucuran keringat, penulis sudah berusaha semaksimal mungkin dalam penyusunan skripsi ini, namun penulis yakin masih banyak sekali kekurangan-kekurangan dan jauh dari kesempurnaan. Untuk itulah saran dan kritik penulis harapkan demi melengkapi kekurangan-kekurangan yang terdapat di skripsi ini.

Akhir kata penulis ucapkan terimakasih, semoga skripsi ini bisa bermanfaat baik bagi penulis maupun bagi pembaca umumnya. Amin.





## DAFTAR PUSTAKA

- Ahmad Warson Munawwir, *Kamus al-Munawwir*, Surabaya : Usaha Nasional, 1997.
- Agus Nggermanto, *Quantum Quotient (Kecerdasan Quantum)*, Bandung : Nuansa, 2002.
- Aliuddin Mahjudin, *Bahasa Arab dan Peranannya dalam Sejarah*, Jakarta : Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1994.
- Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2004.
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta : Balai Pustaka.
- Departemen Agama RI, *Kurikulum Madrasah Ibtidaiyah, Standar Kompetensi Bahasa*, Jakarta : Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2004.
- E. Mulyasa, *Kurikulum Berbasis Kompetensi*, Bandung : Rosda Karya, 2004.
- EM. Zulfajri dan ratu Aprilia Senja, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia*, Difa Publisher.
- Henri Guntur Tarigan, *Metodologi Pengajaran Bahasa 2*, Bandung : Angkasa, 1991.
- , *Pengajaran Kedwibahasaan*, Bandung : Angkasa, 1989.
- , *Pengajaran Kosa Kata*, Bandung : Angkasa, 1989.
- Juwairiyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, Surabaya : Al-Ikhlas, 1992.
- Lexy J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung : Remaja Rosda Karya, 2005.
- Mulyanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologis*, Jakarta : Bulan Bintang, 1975.
- Nana Sudjana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, Bandung : Sinar Baru Algesindo, 2004.

Oemar Hamalik, *Psikologi Belajar Mengajar*, Bandung : Sinar Baru Algesindo, 2002.

Piusw A. Partanto, M. Dahlan Al Barry, *kamus Ilmiah Populer*, Arkola, 1994.

Rohani HM, Abu Ahmadi. *Pengelolaan Pengajaran*, Jakarta : Rineka Cipta, 1999.

Sartinah hardjono, *Psikologi Belajar Mengajar Bahasa Asing*, Jakarta : Depdikbud, 1988.

Slameto, *Belajar dan faktor-faktor yang Mempengaruhinya*, Jakarta : Rineka Cipta, 2003.

Sri Utami Nababan, *Metode Pengajaran Bahasa*, Jakarta : Gramedia, 1993.

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta : Bina Aksara, 1985.

Sutrisno Hadi, *Metode Research*, Yogyakarta : Yayasan Penerbit Fak Psikologi UGM, 1986.

-----, *Metodologi Research*, Yogyakarta : Andi Offset, 1988.

S. Wojo Wasito, *Kamus Bahasa Indonesia*, Bandung : Sinta Dharma, 1972.

Syaikh Mustafa Al-Ghulayaini, *Jaami' Ad-Durusil Arabiyah*, Terjemah Muh Zuhri dkk, Semarang : CV. Asy Syifa, 1992.

Syaiful Bahri Djamarah, *Psikologi Belajar*, Jakarta : Rineka Cipta, 2002

-----, *Prestasi Belajar dan Kompetensi Guru*, Surabaya : Usaha Nasional, 1994.

The Liang Gie, *Cara Belajar yang Efektif*, Yogyakarta : Gajah Mada University Press, 1979.

Tim Penyusun Kamus Besar Bahasa Indonesia, *kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta : Balai Pustaka, 1990.

Tim Penyusun Buku Pedoman Pengajaran Bahasa pada Perguruan Tinggi Agama, Jakarta : Depag RI, 1975.

## **LAMPIRAN I**

### **PEDOMAN PENELITIAN**

#### **A. PEDOMAN OBSERVASI**

1. Letak Geografis
2. keadaan Sarana dan Fasilitas Sekolah
3. Situasi dan Kondisi Lingkungan
4. Pelaksanaan Pengajaran Mufrodat Bahasa Arab
5. Keadaan Siswa

#### **B. PEDOMAN DOKUMENTASI**

1. Sejarah Berdirinya Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri
2. Struktur Organisasi Sekolah
3. Jumlah Guru dan Siswa
4. Materi Pelajaran
5. Sarana dan Prasarana

#### **C. PEDOMAN INTERVIEW DENGAN KEPALA SEKOLAH**

1. Sejak kapan Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri ?
2. Apa Visi dan Misi Berdirinya Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri ?
3. Bagaimana Perkembangan Pendidikan dan Pengajarannya?

#### **D. PEDOMAN INTERVIEW DENGAN GURU BAHASA ARAB**

1. Berapa kali Mata Pelajaran Bahasa Arab diajarkan dalam 1 minggu ?
2. Berapa lama waktu untuk 1 jam pelajaran Bahasa Arab ?
3. Buku cetak yang dipakai dalam pengajaran mufrodat ?

4. Apakah terdapat buku penunjang / buku-buku yang lain ?
5. Kurikulum tahun berapakah yang digunakan ?
6. Bagaimana tanggapan siswa terhadap mata pelajaran mufrodat bahasa Arab ?
7. Bagaimana pelajaran mufrodat bahasa Arab diajarkan, apakah dilaksanakan sebagai mata pelajaran sendiri atau dirangkai dengan mata pelajaran yang lain?
8. Bagaimana penguasaan siswa terhadap mata pelajaran mufrodat bahasa Arab?
9. Bagaimana respon siswa terhadap mata pelajaran mufrodat bahasa Arab?
10. Kendala apa saja yang sering terjadi ?
11. Bagaimana usaha penanggulangannya ?
12. Bagaimana perkembangan belajar siswa ?
13. Faktor apa saja yang mendukung dan menghambat siswa dalam menghafal mufrodat bahasa Arab ?
14. Apakah selama ini tujuan pengajaran bahasa Arab di kelas 3 sudah mencapai target standart yang telah ditentukan ?

## LAMPIRAN II

### WAWANCARA TERSTRUKTUR

#### Petunjuk

1. Perhatikan setiap pertanyaan di bawah ini dengan cermat.
2. Pilihlah salah satu jawaban dengan memberikan tanda silang (X) pada huruf jawaban yang menurut anda benar dan sesuai.
3. Jawablah dengan jujur tanpa terpengaruh orang lain atau teman.

#### Identitas diri

Nama :  
Kelas :

#### Soal-soal

1. Apakah kamu senang sekolah di Madrasah Ibtidaiyah ini ?
  - a. Senang
  - b. Sangat senang
  - c. Biasa saja
  - d. Tidak senang
2. Apakah kamu senang dengan pelajaran Bahasa Arab ?
  - a. Senang
  - b. Sangat senang
  - c. Biasa saja
  - d. Tidak senang
3. Sejak kapan kamu belajar Bahasa Arab ?
  - a. Sejak naik kelas III
  - b. Sejak masuk M.I.
  - c. Sejak di T.K.
  - d. Belum pernah sama sekali
4. Apakah kamu bisa membaca dan menulis Arab dengan baik dan benar
  - a. Bisa
  - b. Sedikit
  - c. Bisa menulis tapi tidak bisa membaca
  - d. Tidak bisa sama sekali
5. Apakah kamu senang dengan syi'iran/ lalaran ini untuk menghafal mufrodat Bahasa Arab?
  - a. Senang
  - b. Sangat senang
  - c. Biasa saja
  - d. Tidak senang
6. Berapa mufrodat Bahasa Arab yang kamu hafalkan dalam satu hari ?
  - a. 2 mufrodat
  - b. 3 mufrodat
  - c. 4 mufrodat lebih
  - d. Tidak pernah menghafal
7. Apakah kamu merasa sulit menghafalkan mufrodat Bahasa Arab tersebut ?
  - a. Sulit
  - b. Sangat sulit
  - c. Mudah
  - d. Sangat mudah
8. Mengapa kamu merasa sulit menghafal mufrodat Bahasa Arab?
  - a. Mufrodatnya sulit
  - b. Tidak terbiasa menggunakan kalimat Bahasa Arab
  - c. Kurang bisa membaca huruf Arab
  - d. Terlalu banyak mufrodat yang harus dihafalkan

M.H.S. 26 Oktober 2005

9. Dengan siapa kamu belajar Bahasa Arab selain di sekolah?
  - a. Dengan orang tua
  - b. Dengan teman
  - c. Belajar sendiri
  - d. Belajar di TPA
10. Apakah kamu mempunyai buku cetak Bahasa Arab selain buku tulis ?
  - a. Punya
  - b. Tidak punya
11. Apakah Ibu gurumu selalu menulis pelajaran Bahasa Arab di papan tulis?
  - a. Iya
  - b. Kadang-kadang
  - c. Jarang
  - d. Tidak pernah
12. Apakah Ibu Gurumu selalu menyuruh kamu untuk menulis pelajaran Bahasa Arab di buku tulis?
  - a. Iya
  - b. Kadang-kadang
  - c. Jarang
  - d. Tidak pernah
13. Apakah kamu juga selalu menulis pelajaran yang telah disampaikan oleh Ibu guru?
  - a. Iya
  - b. Kadang-kadang
  - c. Jarang
  - d. Tidak pernah
14. Apakah Ibu Gurumu jelas dalam menerangkan pelajaran Bahasa Arab?
  - a. Jelas
  - b. Sangat jelas
  - c. Kurang jelas
  - d. Tidak jelas
15. Apakah kamu selalu memperhatikan dan mendengarkan penjelasan guru ketika mengajar?
  - a. Selalu mendengarkan
  - b. Kadang-kadang
  - c. Jarang
  - d. Tidak pernah
16. Apakah Ibu Guru selalu menyuruh kamu menghafal mufrodad di depan kelas setiap ada pelajaran Bahasa Arab?
  - a. Iya
  - b. Kadang-kadang
  - c. Jarang
  - d. Tidak pernah
17. Bagaimana tindakan Ibu Guru, jika kamu tidak bisa menghafalkan mufrodad?
  - a. Memberikan hukuman
  - b. Marah-marah
  - c. Membiarkan
  - d. Mengajarinya
18. Apakah kamu selalu mengerjakan PR di rumah?
  - a. Iya
  - b. Kadang-kadang
  - c. Jarang
  - d. Tidak pernah
19. kepada siapa kamu bertanya jika tidak bisa mengerjakan PR?
  - a. Belajar sendiri
  - b. Bertanya kepada Orang tua
  - c. Bertanya pada teman
  - d. Bertanya kepada siapa saja yang bisa
20. Menurut kamu, apakah jam pelajaran Bahasa Arab di kelas 3 ini perlu ditambah lagi?
  - a. Perlu ditambah akan tetapi sedikit saja
  - b. Tidak perlu

**AGENDA OBSERVASI DAN WAWANCARA**  
**DI MI Hidayatus Sholihin**

**1. Sabtu, 15 Oktober 2005**

Wawancara kali ini bisa dikatakan pra-survei, karena wawancara kali ini hanya sekedar obrolan biasa sebagai proses pengenalan penulis di lingkungan Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri.

Lokasi wawancara di kantor Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin yang ruangnya lumayan sempit, dan berlangsung sekitar pukul 10.00 setelah pelajaran Bahasa Arab di kelas 3 selesai. Sebelum wawancara penulis melakukan observasi baik di kelas 3 (ketika pelajaran Bahasa Arab berlangsung) maupun di lingkungan sekitar M.I Hidayatus Sholihin.

Dengan ditemani Ibu Robitul Hidayah selaku guru Bahasa Arab sekaligus wali kelas 3, penulis mengawali perbincangan bersama Bapak Chabib selaku kepala Sekolah M.I Hidayatus Sholihin, beliau menyampaikan banyak hal tentang pengajaran mufrodat di kelas 3, dari perbincangan tersebut penulis memperoleh 2 point jawaban dari pertanyaan yang penulis ajukan.

- a. Siapa yang menghimbau pelajaran mufrodat bahasa Arab di kelas 3 ini untuk diajarkan ?
- b. Kapan dimulai pelajaran ini ?

Setelah itu penulis ditunjukkan buku yang menjadi pedoman pengajaran bahasa Arab. Dari petunjuk tersebut penulis mengajukan pertanyaan kepada Ibu Robitul Hidayah.

- a. Apa yang dimaksud dengan arab pego ?
- b. Bagaimana bentuk arab pego ?

## 2. Kamis, 20 Oktober 2005

Pada kesempatan kali ini selain wawancara penulis mengadakan observasi langsung pada seluruh lingkungan yayasan Ponpes Hidayatus Sholihin baik mulai dari gedung M.I, MTs dan MA. Dari seluruh rangkaian observasi penulis melihat bahwa lingkungan sekitar yayasan Ponpes Hidayatus Sholihin sangat ramai sekali, gedung-gedung sekolah yang berdekatan dan jam istirahat yang tidak sama sehingga mengganggu aktifitas belajar siswa yang lain, apalagi pada jarak sekitar 50 meter terdapat pasar induk. Observasi berlangsung dari pukul 08.30 sampai 09.45, kemudian penulis menuju kantor MI untuk mengadakan wawancara kepada Bapak Kepala Sekolah, Kabag Kurikulum dan guru bahasa Arab. Dari wawancara tersebut penulis mengadakan beberapa pertanyaan di antaranya kepada

1. Bapak Kepala Sekolah dan Kepala Bagian Kurikulum
  - a. Kapan berdirinya yayasan ini, dan siapa yang mempelopori ?
  - b. Bagaimanakah perkembangan MI ini ?
  - c. Apa tujuan pengajaran mufrodad di MI ini ?
  - d. Kurikulum tahun berapakah yang dipakai ?
2. Ibu Robitul Hidayah
  - a. Bagaimana proses belajar mengajar berlangsung ?
  - b. Kendala apa saja yang sering terjadi ?
  - c. Bagaimana tanggapan para siswa terhadap pelajaran ini ?



### 3. Rabu, 26 Oktober 2005

Pada hari ini selain di sekolah, penulis juga mengadakan wawancara di rumah Ibu Robitul Hidayah. Di sekolah penulis mengadakan wawancara dengan para siswa pada saat istirahat (pukul 09.30). Di antaranya pertanyaan yang penulis ajukan adalah :

- a. Apakah kamu mempunyai buku cetak bahasa Arab ?
- b. Apakah kalian juga belajar bahasa Arab di rumah ?
- c. Dengan siapa kamu belajar bahasa Arab ?
- d. Menurut kamu, apakah bahasa Arab itu sulit ?
- e. Apakah kamu selalu menghafalkan mufrodat pada setiap pertemuan ?
- f. Apakah gurumu selalu menuntut kamu untuk hafal ?

Selain itu penulis juga menanyakan beberapa pertanyaan yang banyak terdapat hubungannya dengan bahasa Arab misalnya motivasi dan minat.

Pada sore hari penulis meluncur ke rumah Ibu Robitul Hidayah. Penulis memilih lokasi wawancara di rumah, dengan alasan lebih leluasa dan waktunya banyak. Di antara pertanyaan yang penulis ajukan adalah :

- a. Apakah Ibu juga mengajar Bahasa Arab di kelas 4 ?
- b. Apakah metode dan teknik yang dipakai dikelas 4 sama dengan yang diterapkan di kelas 3 ?
- c. Apakah KBK telah diterapkan di MI ini ?
- d. Apakah ibu merasa kesulitan menyampaikan materi di kelas 3 ini ?
- e. Bagaimana Ibu menyusun materi-materi yang akan diajarkan ?

Selain wawancara di atas masih terdapat pertanyaan-pertanyaan dan semuanya terdapat dalam lampiran pedoman penelitian

#### **4. Kamis, 27 Oktober 2005**

Mulai hari ini penulis mengadakan observasi langsung menyangkut pelaksanaan jam tambahan yang digabung dengan kegiatan ekstra pramuka. Kegiatannya berlangsung setelah pulang sekolah pada setiap hari selasa dan kamis, bertempat di halaman madrasah. Kegiatan dimulai pada pukul 12.20, ada sekitar 40 siswa dari 66 siswa kelas 3, ternyata banyak siswa yang sengaja tidak ikut kegiatan ini. Pada kegiatan ini siswa dibagi 2 kelompok, kelompok I dipimpin oleh Ibu Robitul Hidayah selaku guru bahasa Arab kelas 3, sedangkan kelompok II dipimpin oleh Ibu Siti Khodijah selaku guru bahasa Arab kelas 4.

Kegiatannya sama seperti halnya kegiatan di kelas, hanya lokasinya saja yang berbeda. Dari hasil observasi pertama ini penulis melihat banyak para siswa yang kurang antusias, semua itu bisa dilihat dari tingkah laku mereka yang sudah mengajak pulang padahal baru beberapa menit dimulai, ada yang tidak mendengarkan dan ramai sendiri, ada yang berulang kali minta izin ke belakang dan masih banyak lagi. Kegiatan ini berakhir pada pukul 13.15. Observasi ini penulis lakukan selama 5 kali yaitu Kamis 27 Oktober 2005, Selasa 1 Nopember 2005, (Kamis 3 Nopember 2005, libur), Selasa 8 Nopember 2005, Kamis 10 Nopember 2005, Kamis 18 Nopember 2005. selama observasi I sampai terakhir, ternyata tidak ada perubahan yang terjadi

pada siswa, semua tetap tidak semangat meskipun mereka ikut kegiatan ini, bahkan semakin hari pesertanya semakin berkurang.

**5. Rabu, 2 Nopember 2005**

Pada hari ini penulis diberi kesempatan untuk wawancara dengan para siswa di kelas karena kebetulan ada mata pelajaran Fiqh yang kosong. Penulis mengadakan wawancara tentang beberapa hal di antaranya

- a. Apakah kamu punya buku bahasa Arab ?
- b. Kenapa kamu tidak punya buku ?
- c. Apakah kamu senang sekolah disini ?
- d. Apakah kamu sudah pernah belajar bahasa Arab ?
- e. Selain di sekolah apakah kamu juga belajar bahasa Arab di luar ?

**6. Sabtu, 5 Nopember 2005**

Pada hari ini untuk kesekian kalinya penulis mengikuti secara langsung proses belajar mengajar bahasa arab secara langsung di kelas 3. pada setiap ada kesempatan penulis mendekati siswa dan mengajak berbincang-bincang dan memberikan beberapa pertanyaan mengenai tanggapan mereka mengenai minat dan motivasi mereka dalam belajar bahasa Arab. Pada hari ini secara kebetulan guru bahasa Arab kelas 3 memberikan kesempatan kepada penulis untuk mengisi pelajaran, karena beliau menggantikan sementara guru bahasa Arab kelas 4 yang sedang tidak hadir. Kesempatan yang berharga inilah yang dapat penulis gunakan untuk mengenal lebih jauh siswa kelas 3, selain meneruskan pelajaran penulis banyak memberikan permainan-permainan kecil

misalnya pengajaran bahasa arab dengan metode gambar, permainan kosa-kata berbisik dan sebagainya. Dengan kegiatan ini ternyata para siswa terlihat antusias dan semangat, menurut penuturan mereka " kami suka mbak dengan pengajaran bahasa Arab seperti ini, jangan hafalan terus".



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

شہ  
پلاعوں  
سیرا

فی اللغة العربية للصبيان

بمراجعة منسقة هداية البتئين  
بالمعنى الإسلامي لبريا كبرى



بطلب من القوم الأيسلامى

بريب كبرى

عروق أو توت ثدي سوسو  
 حلد كوت ناب سيبوع  
 اصبع ديريجي شبر كيلان  
 ميره فوهو طحال ليمكا  
 هديب ايدف ائمله روس ان  
 لحم داكغ ظفر كوكو  
 ورك بوكوغ عظم بالوع  
 سره اول خصر خنطكان  
 حنك حطاء صلب ايكا  
 معده وادوك كيب اوكر

الدرس الثاني

ام ايمو اب بفاء زوج بوجولناغ ولد اتاء  
 ابن اناه لناغ ينك انا وادون  
 جد اناه عم فامان  
 كير كيدني صغير جليلك  
 عبد كا ولا امه امات  
 صاحب كوخنا علو سارو  
 طويل دودو قصير جنديك  
 صديق ساناغ واره كرابان  
 حبيب كاسيه ضره ماره

الدرس الثالث

اتاد كوروك مكنب ياغكو  
 تلميد موريد دفتر بوكو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الدرس الاول

اذن كوفغ سن او توتو  
 شنه لامي جبهه نا طو  
 اشته كوسى جفن تلا فوكو  
 نخيه جيفكوت ذوق جفكوت  
 خديفي يد تاغان  
 صدر دابا كعب فوكو  
 فخذ فوفو سايد لغن  
 دم جتبه قلب الخ  
 ساو كينطول ابط جفكلاز  
 كف ايفك انهام جمنو كن  
 اس سيرة رقيه كولو  
 انف ابروغ فم توتو  
 حليجيب اليس خلق كوروكو  
 شارب برغورن سمرز مروت  
 عين ريفان صنع فيلغان  
 رجل يكيل قفا كينطو  
 ظهر ككز بطن ورتغ  
 مع او توك عذرا اطي  
 ركبته دغكول قدم دلاماز  
 رفق سكون كور فاكلاش

كامل وفتان

تفاح افل دسه جاكو  
عنقود دوعقون بن كوني

الدَّهْرُ السَّادِسُ

بقرسافي اسك ماچان  
حمام جمار ديك جاكو  
هزة كو جمع تغلب كراغز  
خيزر جمليغ قاره بيكوس  
حمامه دارا طاووس حساء  
بيغاه بيطيت هدهه فلاين  
قوله نومادود اولسر  
بعوض يامو ضغيع كودو  
سرطان كفيطيع عقر كالا  
عجل فديت قره كيبك  
سلكفاه بولون ديب بونغ

عدس كيه كو حنطه كاندوم  
قصب نبو قه قه كراهي

ايل اونفلا فرس جارن  
فيل كجاجة جاموس كيو  
ارباب ترويلو غزال كيداغ  
كلب اسوعنم وديوس  
بار الآف عراب كاكاء  
يوم كوكو بلو طائر مانونو  
تملة سموت دباب لالو  
نخل تاوون بلون بلكوء  
تساح باجول حيه اولو  
تملك ايواه اور بيبيك  
جمل انكيس جراد و الاغ

سبوره ابور قره ماچا  
كتب نوليس درس ولاغن  
قام قلام حبر ماغني  
لعب دولان فناء لانا

الدَّهْرُ الرَّابِعُ

حركة اونا سكوت منغ  
سعر اولغا عدو سلايو  
ركوب نونكاه رجوع كوندور  
وساده بانكال نوم نورو

الدَّهْرُ الْخَامِسُ

سما لاغيت نجم لينتاغ  
ريج ايقين جبل ككونوغ  
ارز فاريت موز كبداغ  
عنب لنبور رعانه دليسا

يمنحه كوستو منضه مينها  
طبايبير كافور منطه اريسان  
جرس ايل كرهبي كرهبي  
ادب تناكرا ما صوره بانبار

جلوس لوبكوه قيام جومنغ  
سحر عيجيك مني لوماكو  
ضعود مونكاه تاخر موندور  
نزول مودون تقدم ماجو

ارض بوي قمر ربولان  
شمس سر عيني غم مندوغ  
شجر كايبو نهر بغاوان  
زرع كاكاشمر كوروما

بَطْلَةٌ مَبْنِيَةٌ قَنْذَلَانْدَةٌ بَقِيَّةٌ نَبِيٌّ وَبَرْدَةٌ جَعَاءٌ

الدَّرْسُ السَّابِعُ

بَيْتٌ أَوْ مَهْجَةٌ كَأَمَارٌ دُكَّانٌ تَوَكُّوْهُ سُوْقٌ فَاسَارٌ  
سَجْدٌ مَسْجِدٌ صَوْمَعَةٌ لَانْكَازٌ حَرْبٌ إِمَامَانٌ مَبْرٌ مَبْرَانٌ  
رَبَابٌ عَطْفٌ قَوْبِدٌ مَثَلٌ كَرَاتُونَ غَايَةٌ كَوْرٌ إِخْلَاءٌ جَا مَبَانٌ  
مَطْبِخٌ فَاوُونَ نَوْرٌ فَاوُونَ بَرَكَةٌ بَلَوْمَبَاغٌ حَمَامٌ فَاوُونَ  
قَدْرٌ كَنْدِيلٌ قَفْصٌ كَوْرُونَ تَابُوتٌ تَرْبُوتٌ قَبْرٌ قَبُورٌ كَرَانٌ

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

وَإِحْدٌ سَبْعِيٌّ ثَلَاثٌ تَلُوْهُ اِثْنَيْنِ لَوْرٌ كَمَا نٌ وَّوَلُوْهُ  
أَرْبَعٌ فَاوَتْ خَمْسٌ لِيْمَا سِتٌّ أَمْ تَسْعٌ صَاغَا  
عَشْرٌ سَفُوْلَةٌ سَبْعٌ رَيْفِيٌّ يَوْمٌ دِيْنَا اسْبُوعٌ حَيْفِكُوْ  
لَبَلٌ وَبَعِيٌّ نَهَا رَ أَوَانَ كَنْهٌ تَاهُونَ شَهْرٌ وُورَانٌ  
سَكَا سَوْرِيٌّ صَبَا حَ اَيْنُوْ اَمِيْسٌ رَيْفِيٌّ عَدَا سَبِيْسُوْ

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

ضَرْبٌ مَوْرِكُوْلٌ نَبَا نَاغِيْسٌ غَزْوٌ قَرَاغٌ بِنْدٌ فِي مَبِيْسٌ  
جَيْشٌ بِالْأَفْرَاغِ نَصْرٌ بَانْتُوْ وَعَدٌ جَانِحِيٌّ أَمِيْرٌ رَاتُوْ  
مَنْعٌ يَكَاةٌ وَقْفٌ مَانْدَلُكٌ مِيلٌ دَوْبُوغٌ عَدَلٌ جَحَلُكٌ  
زَمِيْنٌ لُوْمَفُوْهُ حَبِيْرٌ اِشْكَاغٌ سَتُوْطٌ تَبِيْعٌ عَرَجٌ فِنْجَاغٌ  
حَسَنٌ بَاكُوْسٌ سُوْرٌ أَلَا بَابٌ لَوَاغٌ نَافِئَةٌ حَنْدِيْلَا  
فَتْحٌ بُوْرِكَاةٌ بِيْنٌ تَرَاغٌ هَبَةٌ أَوْ بِيْرٌ بَانْمَغَاغٌ  
خَضْرَانٌ تَوْنَا تَعْبٌ فَنَايَا كَسَلٌ مَا لَسٌ غِيْمٌ سُوْرَاةٌ  
حَفْظٌ أَفَالٌ فَرِيْحٌ سَبْعٌ فُوْرٌ بَجَا حَجْدٌ مَفْعٌ  
تَبْعٌ أَنْوْتٌ صَيْفٌ جَايُوْهٌ قَرِيْبٌ فَاوَكٌ بَعْدٌ أَدُوْهٌ  
بِيْعٌ أَدُوْلٌ تَرَابٌ لَبُوْهٌ شِرَاءٌ تُوْكُوْ طَعَامٌ فَاغَاغُنْ  
عَرَقٌ كَرِيْبَتْ بُوْلٌ أُوْيُوْهُ حَصِيٌّ كَرِيْبِيْلٌ حَجْرٌ وَاسُوْ  
خَبْرٌ رُوْقٌ كَا سٌ كَلَاَسٌ لَبِنٌ فُوْهَا نٌ دَنْعٌ أَلُوْهٌ  
مَرْضٌ لَارَا صَحَّةٌ وَارَاَسٌ رِيْبٌ أَدُوْلٌ تَرَابٌ لَبُوْهٌ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 وَضَعُ يَدِي عَلَى حَصِيرِ لَاحِظًا  
 شَجَاةً كُنْتُ لِعُزْبَةِ مَلَائِكَةِ  
 عَفْوًا فَافْرَأْ كِتَابَ مَوْعِظَاتِنَا

### خَاتِمَةٌ

لَنَا جَدَانِ وَجَدَانِ  
 لَنَا وَطَنٌ مَحَبُوبٌ  
 لَنَا دِينٌ كَرِيمٌ

تمت والله اعلم بالصواب  
 وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم  
 ونحمد لله رب العالمين



اللغة العربية

فى المعهد هداية الصالحين



إعداد:

عائشة المنصور

توروس كوراه كديرى  
جاوا الشركية

كتاب :	كتاب	كتاب :	خَرِيْطَةٌ	فيتا :
دفتر :	دَفْتَرُ	بو كو :	صُوْرَةٌ	كامبار :
مرسم :	مِرْسَمٌ	فينسيل :	مَقْلَمَةٌ	كوتاء فينسيل :
قلم :	قَلَمٌ	فيينا :	كِتَابَةٌ	توليسان :
طباشير :	طَبَاشِيْرٌ	كافور :	سَاعَةٌ	جام :
كرسي :	كُرْسِيٌّ	كرسي :	سَاخَةٌ	هالامان :
مكتب :	مَكْتَبٌ	باعكو :	جَدِيْقَةٌ	تامان :
مقعد :	مَقْعَدٌ	تمفات دودوك :	حُجْرَةٌ	كامر :
جدار :	جِدَارٌ	دينديع :	مَنْشَةٌ	سولاء :
بلاط :	بَلَاطٌ	لانثاي :	مَمْحَاةٌ	كيسيت :
سقف :	سَقْفٌ	اتاؤ :	هَذَا	ايبي :
بيت :	بَيْتٌ	روماه :	هَذَا كِتَابٌ	ايبي كيتاب :
صوان :	صَوَانٌ	لماري :	هَذَا دَفْتَرٌ	ايبي بو كو :
مطبخ :	مَطْبَخٌ	دافور :	هَذَا جِدَارٌ	ايبي دينديع :
فناء :	فَنَاءٌ	سرامبي :	هَذَا صَوَانٌ	ايبي لماري :
بستان :	بُسْتَانٌ	كبون :	هَذَا مَكْتَبٌ	ايبي باعكو :
سبورة :	سَبُوْرَةٌ	فافان توليس :	هَذِهِ	ايبي :
طاولة :	طَاوِلَةٌ	ميحا :	هَذِهِ سَبُوْرَةٌ	ايبي فافان توليس :
طلاسة :	طَلَّاسَةٌ	ستيب :	هَذِهِ طَلَّاسَةٌ	ايبي ستيب :
ممسحة :	مَمْسَحَةٌ	فعهافوس :	هَذِهِ نَافِذَةٌ	ايبي جنديلا :
مسطرة :	مَسْطَرَةٌ	فعكاريس :	هَذِهِ صُوْرَةٌ	ايبي كامبار :
محافظة :	مَحْفَظَةٌ	تاس :	هَذِهِ مَكْنَسَةٌ	ايبي سافو :
نافذة :	نَافِذَةٌ	جنديلا :	ذَلِكَ	ايتو :

تياغ فافان :	حَامِلٌ	ذَلِكَ كُرْسِيٌّ :	ايتو كرسي
راء :	رَفٌّ	ذَلِكَ جِدَارٌ :	ايتو دنديع
كامار ماندي :	حُمَامٌ	ذَلِكَ بَيْتٌ :	ايتو روماه
كاكوس :	مَرْحَاضٌ	ذَلِكَ مَطْبُخٌ :	ايتو دافور
سومور :	بَثْرٌ	ذَلِكَ بُسْتَانٌ :	ايتو كبون
تيمبا :	ذَلْوٌ	تَلَكَّ :	ايتو
جيدوء :	مَعْرِفَةٌ	تَلَكَّ طَاوِلَةٌ :	ايتو ميحا
كمبور :	مَرَشَّةٌ	تَلَكَّ خَرِيْطَةٌ :	ايتو فيتا
كرنجاع :	سَلَّةٌ	تَلَكَّ سَاعَةٌ :	ايتو جام
ميحا ماكان :	مَائِدَةٌ	تَلَكَّ مَنَشَةٌ :	ايتو سولاء
فديرع :	صَخْنٌ	مَدْرَسَةٌ :	سكولاهان
جاعكي :	فَنْحَانٌ	قَسَمٌ :	كلاس
كلاس :	كَوْبٌ	بَابٌ :	فنتو
جيريت :	أَبْرِيْقٌ	دَرَسٌ :	فلاجاران
تريموس :	كَذْمَةٌ	أُسْتَاذٌ :	كورو
كولكاس :	ثَلَاحَةٌ	تَلْمِيْذٌ :	موريد
سيندوء :	مِلْعَقَةٌ	مِصْبَاحٌ :	لامفو
كارفو :	سَوَكٌ	حَبْرٌ :	تننا
فيساو :	سَكِيْنٌ	مِحْبَرَةٌ :	تمفات تننا
ماتاكاكي :	كَعْبٌ	مِبْرَةٌ :	فيميس
توميت :	عَقْبٌ	جَرَسٌ :	لونجيع
تلافاء كاكي :	قَدَمٌ	دَرَجٌ :	لاجي
كاكي :	رِجْلٌ	صُنْدُوْقٌ :	كوناء

عَضْمٌ	: تولاع	شَرْقِيٌّ	: تيمور
لَحْمٌ	: داكيع	غَرْبِيٌّ	: بارات
دَامٌ	: داراه	شَمَالٌ غَرْبِيٌّ	: بارات لاوة
عِرْقٌ	: كيريعات	شَمَالٌ شَرْقِيٌّ	: تيمور لاوة
رِيقٌ	: اير ليور	جَنُوبٌ غَرْبِيٌّ	: بارات دايا
دَمْعٌ	: اير ماتا	جَنُوبٌ شَرْقِيٌّ	: تعكارا
لُعَابٌ	: اوراة	وَسَطٌ	: تعاه
مَعْدَةٌ	: اوسوس بسار	شَاطِئٌ	: تفي
أَمَاعٌ	: اوسوس	حَوْلِيٌّ	: كليع
كَبِدٌ	: كينجال	عَدَدٌ	: بيلاعان
جَلْدٌ	: كوليت	وَاحِدٌ ، وَاحِدَةٌ	: ١
لَوْنٌ	: وارنا	اِثْنَانٌ ، اِثْنَانٌ	: ٢
أَبْيَضٌ/بَيْضَاءُ	: فوتيه	ثَلَاثَةٌ ، ثَلَاثٌ	: ٣
أَسْوَدٌ/سَوْدَاءُ	: هيتام	أَرْبَعَةٌ ، أَرْبَعٌ	: ٤
أَحْمَرٌ/حَمْرَاءُ	: ميراه	خَمْسَةٌ ، خَمْسٌ	: ٥
أَصْفَرٌ/صَفْرَاءُ	: كونيع	سِتَّةٌ ، سِتٌّ	: ٦
أَخْضَرٌ/خَضْرَاءُ	: هيحاو	سَبْعَةٌ ، سَبْعٌ	: ٧
أَرْمَدٌ/رَمَادِيَّةٌ	: أبو أبو	ثَمَانِيَّةٌ ، ثَمَانٌ	: ٨
أَزْرَقٌ/زَرْقَاءُ	: بيرو	تِسْعَةٌ ، تِسْعٌ	: ٩
أَسْمَرٌ/سَمْرَاءُ	: جوكلات	عَشْرَةٌ ، عَشْرٌ	: ١٠
جِهَاتٌ	: آراه	أَحَدٌ عَشَرَ ، أَحَدَى عَشْرَةَ	: ١١
شَمَالٌ	: اوتارا	اِثْنَانَا عَشَرَ ، اِثْنَانَا عَشْرَةَ	: ١٢
جَنُوبٌ	: سلاتان	ثَلَاثَانَا عَشَرَ ، ثَلَاثَانَا عَشْرَةَ	: ١٣

٦٠٠ :	سِتُّ مِائَةٍ	١٤ :	أَرْبَعَةَ عَشَرَ ، أَرْبَعِ عَشْرَةَ
٧٠٠ :	سَبْعُ مِائَةٍ	١٥ :	خَمْسَةَ عَشَرَ ، خَمْسِ عَشْرَةَ
٨٠٠ :	ثَمَانُ مِائَةٍ	١٦ :	سِتَّةَ عَشَرَ ، سِتِّ عَشْرَةَ
٩٠٠ :	تِسْعُ مِائَةٍ	١٧ :	سَبْعَةَ عَشَرَ ، سَبْعِ عَشْرَةَ
١٠٠٠ :	أَلْفٌ	١٨ :	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ، ثَمَانِي عَشْرَةَ
٢٠٠٠ :	أَلْفَانِ	١٩ :	تِسْعَةَ عَشَرَ ، تِسْعِ عَشْرَةَ
٣٠٠٠ :	ثَلَاثُ آلَافٍ	٢٠ :	عِشْرُونَ
٤٠٠٠ :	أَرْبَعُ آلَافٍ	٢١ :	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ ، أَحَدِي وَعِشْرُونَ
٨٠٠٠ :	ثَمَانُ آلَافٍ	٢٢ :	اِثْنَا وَعِشْرُونَ ، اِثْنَا وَعِشْرُونَ
٩٠٠٠ :	تِسْعُ آلَافٍ	٢٣ :	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ ، ثَلَاثِ وَعِشْرُونَ
١٠٠٠٠ :	عِشْرُ آلَافٍ	٢٩ :	تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ ، تِسْعِ وَعِشْرُونَ
٢٠٠٠٠ :	عِشْرُونَ أَلْفًا	٣٠ :	ثَلَاثُونَ
٣٠٠٠٠ :	ثَلَاثُونَ أَلْفًا	٤٠ :	أَرْبَعُونَ
٥٠٠٠٠ :	خَمْسُونَ أَلْفًا	٥٠ :	خَمْسُونَ
٩٠٠٠٠ :	تِسْعُونَ أَلْفًا	٦٠ :	سِتُّونَ
١٠٠٠٠٠٠ :	مِائَةُ أَلْفٍ	٧٠ :	سَبْعُونَ
٢٠٠٠٠٠٠ :	مِائَتَا أَلْفٍ	٨٠ :	ثَمَانُونَ
٣٠٠٠٠٠٠ :	ثَلَاثُ مِائَةِ أَلْفٍ	٩٠ :	تِسْعُونَ
٦٠٠٠٠٠٠ :	سِتُّ مِائَةِ أَلْفٍ	١٠٠ :	مِائَةٌ
٩٠٠٠٠٠٠ :	تِسْعُ مِائَةِ أَلْفٍ	٢٠٠ :	مِائَتَانِ
١٠٠٠٠٠٠٠٠ :	مِليُونًا	٣٠٠ :	ثَلَاثُ مِائَةٍ
٢٠٠٠٠٠٠٠٠ :	مِليُونَانِ	٤٠٠ :	أَرْبَعُ مِائَةٍ
٣٠٠٠٠٠٠٠٠ :	ثَلَاثُ مِلايِينِ	٥٠٠ :	خَمْسُ مِائَةٍ

السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ الْآ الرَّبْعُ : جام ١٤٥  
السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ : جام ٤٥  
السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ الْآ خَمْسُ دَقَائِقَ : جام ٣٥٥  
السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ نَهَارًا : جام ١٢ سِيَاع

أَرْبَعُ مَلَائِينَ : ٤٠٠٠٠٠٠٠٠  
ثَمَانُ مَلَائِينَ : ٨٠٠٠٠٠٠٠٠  
عَشْرُ مَلَائِينَ : ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠  
عَشْرُونَ مَلِيُونًا : ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠

السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ : جام ١  
السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ : جام ٢  
السَّاعَةُ الثَّلَاثَةُ : جام ٣  
السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ : جام ٤  
السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ : جام ٥  
السَّاعَةُ السَّادِسَةُ : جام ٦  
السَّاعَةُ السَّابِعَةُ : جام ٧  
السَّاعَةُ الثَّامِنَةُ : جام ٨  
السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ : جام ٩  
السَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ : جام ١٠  
السَّاعَةُ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ : جام ١١  
السَّاعَةُ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ : جام ١٢

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

دَقِيقَةُ دَقَائِقُ : منيت  
رُبْعُ : ١/٣  
نَصْفُ : ١/٢  
وَ : لِبِه

الْآ : كورع  
السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَالنَّصْفُ : جام ١٣٠  
السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ وَالرَّبْعُ : جام ٢١٥

	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض
ارتيا	قُمْ	يَقُومُ	قَامَ
برديري	اجلسْ	يَجْلِسُ	جَلَسَ
دودوك	اقْعُدْ	يَقْعُدُ	قَعَدَ
دودوك	اكتبْ	يَكْتُبُ	كَتَبَ
منوليس	اقرأْ	يَقْرَأُ	قَرَأَ
مباجا	اذهبْ	يَذْهَبُ	ذَهَبَ
فركي	سافرْ	يُسَافِرُ	سَافَرَ
فركي	أحضِرْ	يَحْضِرُ	حَضَرَ
داتاع	جيْ	يَجِيئُ	جَاءَ
داتاع	ارجعْ	يَرْجِعُ	رَجَعَ
فولاع	عُدْ	يَعُودُ	عَادَ
فولاع	ادخلْ	يَدْخُلُ	دَخَلَ
ماسو	أخرجْ	يَخْرُجُ	خَرَجَ
كلوار	احملْ	يَحْمِلُ	حَمَلَ
مباوا			





DEPARTEMEN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALI JAGA  
FAKULTAS TARBIYAH  
YOGYAKARTA

Jl. Marsda Adi Sucipto Telp. (0274)-5193056 Fax. 519734 : E-mail : ty\_suka@telkom.net

Nomor : UIN/DT/TL/OO/ <sup>4690.</sup> /2005  
Lamp :  
Perihal : Permohonan Izin Riset

Yogyakarta, 27 Agustus 2005 ✓

Kepada  
Yth. Bapak Kepala  
MI Hidayatus Sholihin  
Turus Gurah Kediri

*Assalamu 'alaikum Wr. Wb*

Kami beritahukan, bahwa untuk kelengkapan penyusunan Skripsi dengan judul: PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB DENGAN TEKNIK BERNYANYI SISWA KELAS III MI HIDAYATUS SHOLIHIN TURUS GURAH KEDIRI diperlukan riset. Oleh karena itu kami mengharap kiranya bapak berkenan memberi izin bagi mahasiswa kami:

Nama : Lutvia H. Nikmah  
No. Induk : 0142 0878/TY  
Semester ke : IX Jurusan: Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat : Gendeng GK IV/918 YK

Untuk mengadakan penelitian ditempat-tempat sebagai berikut:

1. Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri
- 2.
- 3.


Metode pengumpulan data : Observasi, angket, wawancara, dokumentasi, test

Adapun waktunya mulai tanggal: 19 September 2005 s.d selesai

Kemudian atas perkenan bapak kami sampaikan terimakasih

*Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.*

Mahasiswa yang diberi tugas

  
Lutvia H. Nikmah  
NIM.0142 0878

  
Dekan  
  
Drs. H. Rahmat, M.Pd.  
NIP.150037930



DEPARTEMEN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALI JAGA  
FAKULTAS TARBIYAH  
YOGYAKARTA

Jl. Marsda Adi Sucipto Telp. (0274)-5193056 Fax. 519734 : E-mail : ty\_suka@telkom.net

Nomor : UIN/DT/TL/00/4691/2005

Yogyakarta, 27 Agustus 2005

Lamp :

Perihal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada

Yth. Gubernur Kepala Daerah Propinsi

Daerah Istimewa Yogyakarta

Cq BAPPEDA DIY

Di Yogyakarta

*Assalamu 'alaikum Wr. Wb*

Dengan hormat, kami beritahukan bahwa untuk kelengkapan penyusunan Skripsi dengan judul : **PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB DENGAN TEKNIK BERNYANYI SISWA KELAS III MI HIDAYATUS SHOLIHIN TURUS GURAH KEDIRI**

Kami berharap dapatlah kiranya Bapak memberi izin bagi mahasiswa kami:

Nama : Lutvia H. Nikmah

No. Induk : 0142 0878/TY

Semester ke : IX Jurusan: Pendidikan Bahasa Arab

Alamat : Gendeng GK IV/918

Untuk mengadakan penelitian ditempat-tempat sebagai berikut:

1. MI Hidayatus Sholihin Turus Gurah Kediri

2.

3.

Metode pengumpulan data : Observasi, wawancara, dokumentasi, test.

Adapun waktunya mulai tanggal: 19 September 2005 s.d selesai.

Kemudian atas perkenan bapak kami sampaikan terimakasih.

*Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.*

DEKAN  
  
Drs. H. Rahmat, M.Pd.  
NIP. 150037930

Tembusan

1. Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

**REKOMENDASI KELAYAKAN PROPOSAL  
SKRIPSI DAN KESEDIAAN MENJADI PEMBIMBING**

Setelah membaca dan menelaah seperlunya, maka kami berpendapat bahwa Proposal Skripsi Saudara :

Nama : **Dutvia H Nikmah**  
N I M : **0142 0878**  
Judul : **PROBLEMATIKA PENERAPAN SYAIR BAHASA JAWA  
MENGAJARANN MUFRODAT BAHASA ARAB SISWA KELAS III  
MI HIDAYATUS SHALIHIN TURUS GURAH KEDIRI**

dapat diterima / ~~tidak dapat diterima~~\* dengan perbaikan-perbaikan sebagai berikut :


- Program penelitian yg akan diteliti dalam bentuk rumusan yg lebih spesifik.
- Lokasi aspek relational
- Penyaji dengan data kepustakaan
- Rangkai buku referensi yg relevan.
- Konsisten dalam penggunaan istilah

untuk selanjutnya kami bersedia / tidak bersedia\* untuk menjadi pembimbing.

140. judul di atas menurut kami  
juli 2005  
Yogyakarta, ... 9 April 2005.....

Problematika penerapan mufrodat bahasa Arab  
dengan bahasa jawa  
Dosen yang bersangkutan,

(Guru kelas III MI Hidayatus Shalihin  
Turus Gurah Kediri

  
(Drs. H. Syamsuddin Asyrofi)

NIP. : 150215584

\*) Coret yang tidak perlu.

## KARTU BIMBINGAN SKRIPSI

Fakultas : Tarbiyah  
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
 Pembimbing I : Drs. H. Syamsudin Arof  
 Pembimbing II :  
 Nama : Lutvia Hanafiyatun Nikmah  
 NIM : 01420878  
 Judul : Problematika Pengajaran  
 myrodat Bahasa Arab dengan  
 Teknik Bernyanyi siswa kelas  
 Mi Hidayatus Solihir Turus  
 Gajah Kediri

No.	Bulan	Minggu Ke	Materi Bimbingan	T.T. Pembimbing	T.T. Mahasiswa
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	3-2005	4	Memeriksa kelengkapan Proposal		
2	4-2005	1	Menambah dan Merevisi Isi Proposal		
3	12-2005	1	Memeriksa kelengkapan dan kelengkapan Skripsi		
4	12-2005	3	Merevisi skripsi BAB I, II		
5	1-2006	1	Merevisi skripsi BAB I, II		
6	1-2006	2	Memeriksa kelengkapan skripsi BAB I, II, III, IV		
7	2-2006	4	Memeriksa akhir skripsi		

Yogyakarta, 19 Februari 2006

Pembimbing,

Drs. H. Syamsudin Arof  
 NIP. 150 215 584



DEPARTEMEN AGAMA RI  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS TARBIYAH  
YOGYAKARTA

Jln. Laksda Adisucipto, Telp : 513056, Yogyakarta; E-mail : [ty-suka@yogya.wasantara.net.id](mailto:ty-suka@yogya.wasantara.net.id)

Nomor : IN/1/Kj /PP.009/2660/2005 Yogyakarta, 05 Mei 2005  
Lampiran : Kepada Yth.  
Hal : Penunjukan Pembimbing Skripsi Bapak Drs. H.SyamsudinAsyrofi  
Dosen Fakultas Tarbiyah  
IAIN Sunan Kalijaga  
Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr.wb.*

Berdasarkan hasil rapat pimpinan Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Kali Jaga Yogyakarta dengan ketua-ketua jurusan pada tanggal .....perihal pengajuan proposal Skripsi Mahasiswa Program SKS Akademik 2004/2005 setelah proposal tersebut telah disetujui fakultas, maka Bapak/Ibu telah ditetapkan sebagai Pembimbing Skripsi Saudara :

Nama : Lutvia Handariyatun Nikmah

NIM : 0142 0878

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Dengan Judul :

PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB DENGAN TEKNIK BERNYANYI SISWA KELAS 3 MADRASAH IBTIDAIYAH HIDAYATUS SHALIHIN TURUS GURAH KEDIRI JAWA TIMUR

Demikian agar menjadi maklum dan dapat Bapak/Ibu laksanakan dengan sebaik-baiknya

Wassalamualaikum, Wr.Wb



Ketua Jurusan PBA

H. A Janan Asifuddin, M.A.  
NIP. 150127875.

Tembusan :

1. Ketua Jurusan PBA
2. Penasehat Akademik Ybs
3. Mahasiswa Yang bersangkutan.



DEPARTEMEN AGAMA RI  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS TARBIYAH  
YOGYAKARTA

Jln. Laksda Adisucipto, Telp : 513056, Yogyakarta; E-mail : [ty-suka@yogya.wasantara.net.id](mailto:ty-suka@yogya.wasantara.net.id)

Nomor : IN/1/Kj /PP.009/2659/2005 Yogyakarta, 05 Mei 2005  
Lampiran : Kepada Yth.  
Hal : Persetujuan Judul dan Proposal Skripsi Sdr. Lutvia H. Nikmah

*Assalamu'alaikum Wr.wb,*

Setelah kami teliti judul dan proposal skripsi yang saudara ajukan maka kami dapat menyetujui judul nomor : 254 yang berbunyi :  
PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB DENGAN TEKNIK BERNYANYI SISWA KELAS 3 MADRASAH IBTIDAIYAH HIDAYATUS SHALIHIN TURUS GURAH KEDIRI JAWA TIMUR.

Selanjutnya saudara di harap berhubungan dengan :

1. Pembimbing I : Drs. H. Svamsudin Asyrofi
2. Pembimbing II :

Adapun Seminar Proposal Skripsi yang Saudara ajukan akan dilaksanakan pada :

Hari /Tanggal :  
Pukul :  
Tempat : /menunggu pengumuman selanjutnya  
Catatan : Saudara menyiapkan minimal 4 orang mahasiswa pembahas se fakultas dan sebagai peserta seminar.

Demikian harap maklum dan di laksanakan sebagaimana mestinya

Wassalamualaikum, Wr.Wb



Ketua Jurusan PBA

H. A. Janan Asifuddin, M.A.  
NIP. 150127875

Tembusan :

1. Ketua Jurusan PBA
2. Penasehat Akademik Ybs



DEPARTEMEN AGAMA RI  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS TARBIYAH  
YOGYAKARTA

Jln. Laksda Adisucipto, Telp. : 513056, Yogyakarta; E-mail : ty-suka@yogya.wasantara.net.id

Nomor : **UIN/1/Kj/PP.DD.G/2311/2005** Yogyakarta, .....**9**...**April**...**2005**.....  
lampiran : Kepada :  
Hal : Penunjukkan Menilai Kelayakan Yth. Bapak/Ibu **Drs. H. Sya'udin Asyrefi**  
Proposal Dosen Fakultas Tarbiyah  
IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr.Wb.*

Dengan ini kami sampaikan bahwa dalam rangka memperlancar dan menghemat prosedur penulisan skripsi, proses penilaian Proposal diserahkan kepada calon pembimbing untuk melihat kelayakannya dan memberi masukan seperlunya sebelum diputuskan oleh Ketua Jurusan.

Maka dengan ini kami mohon kepada Bapak/Ibu agar bersedia menilai kelayakan dan memberi masukan atas proposal Saudara :

Nama : **Latvia H.N**  
NIM : **0142 0878**  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab.

Dengan Judul :

**PROBLEMATIKA PENYERAPAN SYAIR BAHASA JAWA DALAM PENGAJARAN**

**MUFRODAT BAHASA ARAB SISWA KELAS III MI HIDAYATUS SHALIHIN**

**TURUS GURAH KEDIRI**

Untuk selanjutnya setelah selesai diserahkan kembali kepada Sekretaris Jurusan

*Wassalam'alaikum Wr. Wb.*

A.n. Dekan  
Ketua Jurusan PBA

DR. H.A Janan Asifuddin, M.A.  
NIP. 150127875



PEMERINTAH KABUPATEN KEDIRI  
BADAN KESATUAN BANGSA DAN PERILINDUNGAN MASYARAKAT  
Jl. Soekarno Hatta Nomor 1 Telp. (0354) 681226 - 689969 Kediri

Kediri, 19 Oktober 2005

Nomor : 072/102/418.58/2005  
Sifat : Biasa  
Lampiran : -  
Perihal : Rekomendasi

Kepada  
Yth. Sdr. Kepala MI Hidayatus Sholihin  
Turus - Gurah  
di-  
Turus.

**REKOMENDASI**

Menunjuk Surat dari Badan Kesatuan Bangsa Propinsi Jawa Timur tanggal 22 September 2005 Nomor : 072/463/212/2005 Perihal Penelitian berdasarkan :

1. Undang-undang Nomor 12 Tahun 1950;
2. Undang-undang Nomor 32 Tahun 2004;
3. Peraturan Daerah Kabupaten Kediri Nomor 17 Tahun 2000.
4. Keputusan Bupati Kediri Nomor 60 Tahun 2000 ;
5. Keputusan Bupati Kediri Nomor 212 Tahun 2001

Bersama ini kami leritahukan bahwa

Nama : LUTVIA HANDARIYATUS NIKMAJI  
Pekerjaan : Mahasiswa  
Alamat : Jl. Marsda Adi Sucipto Yogyakarta  
Kebangsaan : Indonesia  
Keterangan : -

Diberikan Rekomendasi untuk penelitian di Wilayah Kerja Saudara dengan :  
Judul : Problematika pengajaran mufradat Bahasa Arab dengan teknik bernyanyi ( siswa kelas III Madrasah Ibtidaiyah Hidayatus Sholihin Gurah - Kediri ).

Waktu : 3 ( Tiga ) bulan terhitung sejak tanggal Rekomendasi diterbitkan.  
Lokasi : MI Hidayatus Sholihin Desa Turus Kee Gurah Kab Kediri  
Peserta : -

Penerima Rekomendasi wajib mentaati peraturan dan tata tertib yang berlaku di Wilayah setempat dan apabila selesai melaksanakan kegiatannya diwajibkan memberikan laporan

Demikian Rekomendasi ini dikeluarkan untuk dilaksanakan dengan sebaik-baiknya.

KEPALA BAKESBANGLINMAS  
KABUPATEN KEDIRI

  
RUSLAN EFFENDI, S.H.  
Pembina Tingkat I  
NIP. 010 183 463

TEMBUSAN : kepada Yth

1. Bapak Bupati Kediri (sebagai laporan);
2. Sdr. Ka Polres Kediri di Pare;
3. Sdr. Dan Dim 0809 Kediri;
4. Sdr. Kepala Bappeda Kab. Kediri;
5. Sdr. Kepala Kantor Depag Kab Kediri;
- ⑥ Sdr. Yang bersangkutan





PEMERINTAH PROPINSI JAWA TIMUR  
BADAN KESATUAN BANGSA  
JL. PUTAT INDAH No. 1 TELP. (031)-5677935-5681297-5675493  
SURABAYA - (60189)

Surabaya, 22 September 2005

Nomor : 072/ 463 /212 /2005  
Lampiran :  
Perihal : Penelitian/Survey/Research

Kepada  
Yth. Sdr. Bupati Kediri  
di

KEDIRI

U.P. Kabakesbang dan Lirnas

Menunjuk Surat Gubernur Daerah Istimewa Yogyakarta.

Tanggal : 16 September 2005

Nomor : 070/5201

Bersama ini diberitahukan bahwa :

Nama : LUTVIA HANDARIYATUN NIKMAH

Alamat : Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta

Pekerjaan : Mahasiswa

Kebangsaan : Indonesia

Bermaksud mengadakan penelitian/survey/research.

Judul : Problematika pengajaran mufradat bahasa arab dengan -  
Teknik bernyanyi (Siswa Kelas III Madrasah Ibtidaiyah  
Hidayatus Shalihin Gurah Kediri).

Pembimbing : -

Peserta : -

Waktu : 3 (tiga) bulan

Lokasi : Kabupaten Kediri

Penelitian wajib menta'ati peraturan dan tata tertib yang berlaku di daerah setempat.

Demikian harap menjadi maklum.

An. KEPALA BADAN KESATUAN BANGSA  
PROPINSI JAWA TIMUR  
Kepala Bidang Pemajuan HAM

  
ABDUL HAMID, SH  
Pembina  
NIP. 010 165 748

Tembusan :  
Yth. 1. Sdr. Gubernur DIY ( Up. BAFEDA )  
2. Sdr. Yang bersangkutan  
3. Sdr. ....



PEMERINTAH PROPINSI DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA  
BADAN PERENCANAAN DAERAH  
( B A P E D A )

Kepatihan Danurejan Yogyakarta - 55213  
Telepon : (0274) 589583, (Psw. : 209-217), 562811 (Psw. : 243 - 247)  
Fax. (0274) 586712 E-mail : bappeda\_diy@plasa.com

Nomor : 070/5201  
Hal : Ijin Penelitian

Yogyakarta, 16 September 2005  
Kepada Yth.

Gubernur Prop. Jawa Timur  
c.q. Ka. Bakesbanglinmas

di SURABAYA

Menunjuk Surat :

Dari : Dekan F Tarbiyah - UIN SUKA

Nomor : UIN/I/DT/TL/OO/4691/2005

Tanggal : 27 Agustus 2005

Perihal : Ijin Penelitian

Setelah mempelajari rencana/proyek statement/research design yang diajukan oleh peneliti/surveyor, maka dapat diberikan surat keterangan kepada:

Nama : LUTVIA HANDARIYATUN NIKMAH

No. Mhs. : 0142 0878

Alamat Instansi : Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta

Judul Penellitian : PROBLEMATIKA PENGAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB  
DENGAN TEKNIK BERNYANYI ( Siswa Kelas III Madarasah Ibtidaiyah  
Hidayatus Shalihin Gurah Kediri)

Waktu : 16 - 09 - 2005 s/d 16 - 12 - 2005

Lokasi : Kabupaten Kediri Prop. Jatim

Peneliti berkewajiban menghormati/mentaati peraturan dan tata tertib yang berlaku di daerah setempat.

Kemudian harap menjadikan maklum.

A.n. Gubernur Daerah Istimewa Yogyakarta  
Kepala BAPEDA Propinsi DIY  
Ub. Kepala Bidang Pengendalian

Ir. H. NANANG SUWANDI, MMA  
NIP. 490 022 448

Tembusan Kepada Yth.

1. Gubernur DIY (sebagai laporan);
2. Dekan F Tarbiyah - UIN SUKA Yk;
3. Yang bersangkutan;
4. Peringgal.

DEPARTEMEN AGAMA RI  
**FAKULTAS TARBIYAH**  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
Yogyakarta

**SERTIFIKAT**

Nomor : IN/1/DT/PP.01.1/5307/2004

Diberikan kepada :

Nama : **LUTVIA HANDARIYATUN N.**  
Tempat dan Tanggal lahir : **Kediri, 12 April 1984**  
Jurusan / Program Studi : **Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**  
Nomor Induk Mahasiswa : **0142 0878**

yang telah melaksanakan kegiatan Praktek Pengalaman Lapangan II (PPL II) pada Tahun Akademik 2003/2004, tanggal 16 Juli 2004 s.d. 16 September 2004 di :

Sekolah : **MTsN Lab. Fak. Tarbiyah**  
Alamat : **Jl. Marsda Adisucipto Komp. UIN Yk. 55221**  
Nilai : **A-**

Sertifikat ini diberikan sebagai tanda bukti bahwa yang bersangkutan telah melaksanakan PPL II Fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga sekaligus sebagai syarat untuk menyelesaikan Program Strata Satu (S-1) dan untuk mendapatkan AKTA IV (empat).

Yogyakarta, 1 Nopember 2004

Dekan,



*[Signature]*  
Dr. H. Rahmat, M.Pd.  
NIP. 150037930



DEPARTEMEN AGAMA RI  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
LEMBAGA PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# SERTIFIKAT

No. : UIN.02/LPM/PP.06/396/2005

Lembaga Pengabdian kepada Masyarakat UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta memberikan sertifikat kepada :

Nama : LUTVIA HANDARIYATUN NIKMAH  
Tempat dan Tanggal Lahir : Kediri, 12 April 1984  
Fakultas : Tarbiyah  
Nomor Induk Mahasiswa : 01420878

Yang telah melaksanakan Kuliah Kerja Nyata (KKN) Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Semester Pendek Tahun Akademik 2004/2005 (Angkatan ke 55) di :

Lokasi/Desa : Umbulmartani 1  
Kecamatan : Ngemplak  
Kabupaten : Sleman  
Propinsi : Daerah Istimewa Yogyakarta

dari tanggal 9 Juli s.d. 6 September 2005 dan dinyatakan LULUS dengan nilai ..... 95,54 ( A+ ).  
Sertifikat ini diberikan selain sebagai tanda bukti bahwa yang bersangkutan telah melaksanakan Kuliah Kerja Nyata UIN Sunan Kalijaga dengan status intrakurikuler, juga sebagai syarat untuk dapat mengikuti Ujian Munaqasyah Skripsi.



Yogyakarta, 30 September 2005

Ketua,

Drs. Zainal Abidin  
NIP. 150091626

DEPARTEMEN AGAMA RI  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
LEMBAGA PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT



**PIAGAM PENGHARGAAN**

NO. UIN.02/LPM/PP.06/ 368a /2005

Lembaga Pengabdian kepada Masyarakat UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta memberikan penghargaan kepada:

Nama : LUTVIA HANDARIYATUN NIKMAH  
Tempat dan Tanggal Lahir : Kediri, 12 April 1984  
Fakultas : Tarbiyah  
Nomor Induk Mahasiswa : 01420878

Yang telah melaksanakan kegiatan pengabdian kepada masyarakat dalam program Kuliah Kerja Nyata (KKN) Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Semester Pendek Tahun Akademik 2004/2005 (Angkatan ke-55), dari tanggal 9 Juli s.d. 6 September 2005 di:

Lokasi/Desa : Umbulmartani 1  
Kecamatan : Ngemplak  
Kabupaten : Sleman  
Propinsi : Daerah Istimewa Yogyakarta

Semoga kelak menjadi sarjana yang *Kompeten, profesional, kredibel, generalis dan populis.*



Yogyakarta, 10 September 2005

Kepala,

  
Drs. Zainal Abidin  
NIP. 150091626

## CURRICULUM VITAE

Nama : Lutvia Handariyatun Nikmah  
Tempat. Tanggal Lahir : Kediri, 12 April 1984 ✓  
Alamat Asal : Jemekan, RT 31 Rw 1 Kec. Ringinrejo Kab. Kediri  
Jawa Timur  
Alamat Yogyakarta : Jl. Sagan Gk V 1054 Yogyakarta  
Nama Ayah : H. Hamami Syahma  
Nama Ibu : Hj. Asfaroyah  
Pekerjaan : Wiraswasta  
Pendidikan : - TK Dharma Wanita Jemekan  
- MI Tarbiyatul Islam Jemekan  
- MTsN Kunir Wonodadi Blitar  
- MAN 3 Kediri  
- UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta masuk tahun  
2001

Demikian biografi ini penulis buat dengan sebenar-benarnya agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Yogyakarta, 10 Desember 2005

Penulis



Lutvia Handariyatun Nikmah